AWE Mainta
Augustus 21, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Presidente di STA, Diego de Cuba ta haya cu

Helder di Fast Delivery tabata completamente fout di subi bus di GNC cu su personal cu ta ser sospecha di ta trahadonan ilegal

Esaki no mag di ripiti mas, bao di ningun circunstancia

Tiro cu a costa bida di adicto Ski no tabata destina p'e

Pagina 8



Loke por ta dañino pa W-Aviation

Gigi Helder a logra pone un ilegal traha n'e compania

lo por surgi un kiebro di contracto cu Helder como socio

Pagina 7



Miembronan di Douane malcontento cu eliminacion di shift di mey anochi

Pagina 4



Presidente di STA, Diego de Cuba ta haya cu

Helder di Fast Delivery tabata completamente fout di subi bus di GNC cu su personal cu ta ser sospecha di ta trahadonan ilegal

Esaki no mag di ripiti mas, bao di ningun circunstancia

DIEGO de Cuba, Presidente di STA tabatin un reunion ayera cu Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, unda a discuti riba e suseso na Fast Delivery di diabierne ultimo. Nan di STA ta lamenta e noticianan eroneo cu a circula, cu a causa basta confusion bao di e empleadonan, crea como sifuera cu tin problema entre e management team y e Minister, loke absolutamente no ta berdad.

E relacion entre STA, e Minister y e management team ta mihor cu nunca. Unda ta trata di soluciona problemanan di basta aña cu no a haya atencion di Gobierno anterior.

Un di puntonan cu merece atencion t'a formative raport. Pa loke t'e razia cu a tuma lugar n'e compania Fast, Diego de Cuba ta felicita e trahadornan pa nan balentia. Tin cambio grandi, despues di institui e management team.

Mirando e situacion cu Aruba t'aden, unda tin hopi ilegal, boet mester cuminsa cay. Empresanan cu ta viola ley di e manera aki, mester wordo sanciona.

No por t'asina cu un dunador di trabao cu sa cu bo ta un ilegal, y ora un control ta wordo haci tin tanto discusion inecesario.

STA ta para 100% tras di Guarda nos Costa cu nan controlnan y pesey e management team mester coy e cosnan cu man fuerte, pasobra Aruba no por mas cu tanto ilegalidad cu tin. Ta problema so e ta causando Aruba.

E hendenan aki ta traha, cobrando salario bao di sueldo minimo, y no ta contribui na ningun otro obligacionnan fiscal. Tur nan placa ta escape di divisas for di Aruba, y pesey mester trata di frena tur e ilegalidadnan.

E reunion di ayera a bay den bon ambiente, entre STA y Minister Andin Bikker hunto cu e management team di Guarda nos Costa. Lamentablemente tin informacion eroneo ta keda publica, cu ta causa hopi disgusto y ta peligroso, unda esnan tras di esaki ta pone cu pueblo ta perde credibilidad den e propio periodistanan aki.



Gigi Helder no mester a subi e bus, ora cu a bay cu personal di su compania. Pero pa evita un confrontacion, Guarda nos Costa a permiti'e Gigi Helder subi, pero esaki ta prome y ultimo biaha, segun Diego de Cuba.

Pesey el a haci un apelacion na Gobierno cu multanan mester cay. Tanten esnan cu ta viola nos propio leynan no sinti esaki den nan cartera, e fiesta aki ta continua. Problema di ilegaldad ta existi tur caminda na Aruba, hasta prostitucion. Pesey henter Conseho di Minister mester atende e asunto aki cu man duro, si mira p.e. cu ya ta ser bisa cu Aruba tin como 12 mil trahador ilegal.

Guarda nos Costa pa finalisa su bon trabao, STA kier pa Fast Delivery haya un boet pa ta un ehempel pa tur esnan cu ta pensa di emplea personanan ilegal, maske cu Fast Delivery a cumpra pasashi pa nan bandona Aruba, maske ta bisa cu ta boluntariamente.



EDITORIAL

Pa: Victor (Toko) Winklaar



Minister di Husticia a faya barbaramente den e lucha contra abuso di mucha

VARIOS accion a wordo organisa aki na Aruba na 2017, caminda a entrega na Gobierno un manifesto cu miles di firma ya cu pueblo kier mira cambio den casonan di abuso di mucha.
Un manifesto tambe a wordo entrega na Parlamento tambe cu miles di firma den cual ta pidi y hasta exigi for di Parlamento, pa introduci cambionan den e ley den cual mester aumenta e casigo di prison pa abusadornan di muchanan.

Varios grupo den comunidad a cera cabes pa exigi di Gobierno y Parlamento pa cambionan radical den henter e sistema hudicial cu lo por brinda mas proteccion na muchanan inocente.
Si memoria no ta faya nos, den e multitud cu a bin manifesta dilanti di oficina di Gobierno y edificio di Parlamento, tambe tabatin miembronan di oposicion di e tempo ey, den cual tambe tabata a participa varios miembro di e actual Conseho di Minister.

Loke a pasa ultimo dianan, caminda Minister di Husticia, Andin Bikker den e proceso pa manda presonan cas mas tempran cu nan castigo ta prescribi pa falta di cupo den KIA, a dicidi di firma pa laga dos preso condena pa abuso di mucha bay liber, ta algo inaceptabel y sigur condenabel. No tin ningun hustificacion p'esakinan.

Enberdad tur hende merece un oportunidad nobo, tur hende tin derecho di bin na remarca pa reduccion di castigo, pero simplemente e situacion na Aruba di ultimo añanan, no ta brinda e espacio aki, sigur no ora cu pueblo a vocifera su bos bon cla riba e materia aki.
No tin duda kico comunidad ta pensa riba e tipo di abusonan aki y cuanto esfuerso ta wordo haci keto bay pa trata di elimina e tipo di abusonan aki, sigur despues di e caso di doble asesinato caminda un homber a maltrata dos criatura chikito, kitando nan bida den un forma cruel.

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker a comete siman pasa e prome eror di firma e documento pa laga un figura cu a bira conoci pa henter comunidad ora cu el a wordo deteni cu carson baha y su parti intimo afo, den un auto c'un menor di edad, otro acto cu a conmove comunidad y cu a bolbe confirma cu e tipo di abusadornan aki tin cu ricibi un castigo mas pisa.

Sinembargo henter comunidad a keda conmovi siman pasa ora cu a bin sali na cla cu Minister di Husticia, a firma libertad condicional adelanta di e persona aki y pa colmo e Minister mes a bin declara despues cu el a comete un eror, pero cu no tabata su culpa.

E reaccion den comunidad tabata inmenso ya cu ta trata di casonan masha sensitivo mes y pa cual no tabatin espacio p'e tipo di erornan aki.
Minister a mustra cu e no tabata sa cu ta trata di documento di un persona asina y a schuif e culpa riba otronan, pero sin cu el a tuma un of otro medida pa e tipo di erornan aki no pasa mas.
Diabierna ultimo sinembargo a bira conoci cu Minister di Husticia a comete mesun eror, un pifia increibel ora cu pa di dos bes den menos di 10 dia, e ta firma otro documento pa laga otro pedofiel bay liber, den e caso aki un persona cu a abusa di su propio yiu muher y cu a haya varios aña di castigo for di Corte den Prome Instancia.

Minister Bikker a dicidi di convoca un conferencia di prensa diadomingo mes pa trata di splica kico el a haci, pero sin argumento valido pa convence comunidad cu un biaha mas no ta su falta, pero di otronan, den e caso aki di Ministerio Publico.
Sin duda ta algo serio ora c'un Minister di Husticia confirma personalmente cu el a firma un documento sin sa kico e ta firma y a splica cu ta debi na falta di tempo, el a haci esaki ya cu e documento a yega den oranan lat di atardi p'e firma y el a haci esaki.
Con por hustifica algo asina, esta cu Aruba tin un Minister di Husticia cu a firma no un documento, pero varios otro sin sikiera laga un consehero of ayudante analisa esakinan, confirma ta kende e presonan aki ta y ki castigo nan ta sintando prome cu e firma.

Pa completa obra e Minister a wordo menciona cu e lo a mete den un caso di Warda nos Costa caminda varios ilegal a wordo deteni trahando pa un compania local.
Hechonan cu no ta nada positivo pa un Minister di Husticia y kende su splicacion of intento di hustificacion no tabatin sentido mirando e seriedad di e erornan cometi aki.
Cu nan ta un eror ta sin duda ya cu pueblo pa hopi tempo caba ta buscando na crea un tipo di proteccion contra abuso di criaturanan inocente y Minister di Husticia mester ta parti di escudo di proteccion aki y na momento cu e tipo di decisionan controversial aki wordo tuma, por considera esaki cu Minister ta duna e impresion cu e no ta para cu e lucha di henter un pueblo.

Miembronan di Douane ta malcontento cu eliminacion di shift cu ta trece riesgo pa Aruba

DIALUNA mainta Douaneronan trahando na aeropuerto a tene un walkout pa expresa nanmalcontento pa eliminaciondi un shift na aeropuerto.

AWEMainta por a comprende cu e Douaneronan a bay di acuerdo cu reducción di personal den e shifht di mey-anochi ora cu normalmente lo mester tin 6 hende trahando y a baha esaki na 2 persona so cu lo tan a Warda. Pero awor nan a tende algo completamente otro. Esta cu Gobierno pa baha gasto ta bay elimina e shift di mey anochi aki.

Durante e walkout den oranan di mainta a yega na e sitio e Presidente di sindicato SADA Eduard Maduro, kende a splica cu un decision a wordo tuma y anuncia siman pasa door di Gobierno cu ta bay elimina un shift, cual ta algo cu a wordo poni na discusion na diferente ocasion den e añanan tras di lomba. E tempo ey tambe kier a elimina e shift ey. E ta algo di pasado, pero mando a haya ordo for di Minister pa corta gasto y asina a surgi e pensamento atrobe pa kita e shift di mey anochi. Ta parce cu e warda aki ta causante di tanto overtime cu mester wordo corta. A trata di informa e Minister, segun Maduro, cu



esaki no ta causante di tanto gasto cu mester corta den esaki. "Pa nos e eliminacion di warda ta inaceptabel."

E riesgonan den oranan di madruga ta bira mas halto. Eliminacion di e warda aki di mey anochi ta bay causa cu tin mas cosnan ilicito ta drenta Aruba. Aeropuerto normalmente ta cera madruga, pero p.e. loke ta pasando na Venezuela ta haci cu no por tuma riesgonan. Den situacion malo asina, hasta den mondi



mes e hendenan aki por drenta den oranan di madruga.

A duna e Minister diferente motibo pakico no por elimina e shift di madruga mirando cu tin diferente cos cu ta keda bou responsabilidad di Douane den oranan di madruga. Den pasado tin hende cu a trata di drenta den aeropuerto. Si tin hende trahando madruga na aeropuerto ta bay tin hendenan cu no ta security cu por ta canando den e oranan aki den aeropuerto. P'esey nan ta lamenta cu Minister ta permiti mando di Douane tuma riesgonan di e indole asina. Nan ta sinti cu trabou di Douane ta wordo perhudica di e forma aki.

E sindicato ta kere cu tin hopi otro forma pa baha gasto. Minister y Leiding a keda di manda un lista di gastonan cu tin of cu mester wordo baha, pa nan por defende nan punto of posicion pakico e shift di mey anochi mester keda. Pero te ainda no a haya e informacion for di e mandatario. Ta parce cu e Minister a duna mando carta blanco pa actua.

Un otro fuente a indica cu tin funcionarionan cu ta uza nan mesun auto pa trabou y hasta nan mes ta paga gasolin, mientras cu otro ehecutivonan si ta haya bon di gasolin y ta haya auto pa core rond.



Gobierno ta hiba SADA Corte p'e welga na Aeropuerto

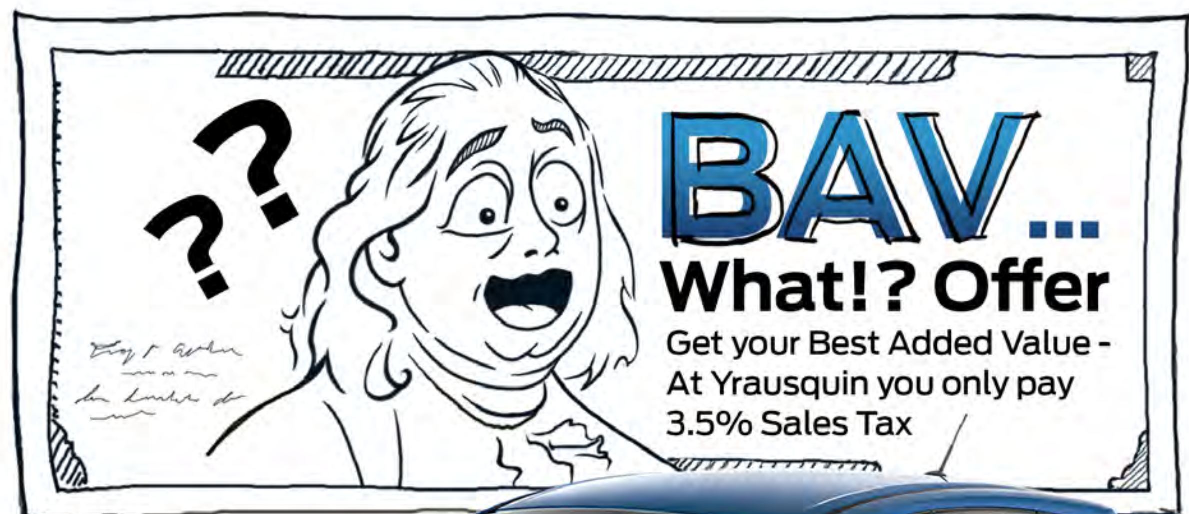
MINISTER di Finanza y Economia, Xiomara Ruiz Maduro no ta nada contento cu e accion cu miembronan di Aduana, sosteni pa nan sindicato SADA, a dicidi di hiba nan Corte diahuebs awor. Asina e mandatario, Xiomara Ruiz Maduro a duna di conoce den un conferencia di ultimo ora dialuna merdia.

Ruiz Maduro kier pa Huez duna clarificacion ki ora por welga y ki ora no, pa evita cu cada bez pa cualkier cos, un departamento manera Douane protesta, y asina perhudica economia di nos isla. Esaki t'e resultado directo di e accion di dialuna mainta ora cu e Douaneronan na Aeropuerto a pone trabou abou como protesta cu ta bay elimina e night shift na Aeropuerto.

Manera nos di AWEMainta a publica den e edicion aki caba, e Douaneronan a protesta e hecho cu Gobierno kier elimina (atrobe) e shift di madruga 12am-8am entrante 1 di september awor, pa motibo di gastonan di overtime.
Segun Minister Ruiz Maduro a splica cu no tabatin ningun necesidad pa bay welga, mirando cu no tin problema laboral, pero cu tin diferencia di opinion pa loke ta un decision pa cambia ora di trabao.

Ningun Douanero ta keda sin trabou of ta keda afecta. Ta meramente pa baha gasto di overtime den cuadro di acuerdonan cu Hulanda pa cu presupuesto di Gobierno entrante 2019 unda cu a mustra cu por scapa mas di 600 mil florin anualmente. Den e caso aki, e medida ta drenta na vigor 1 di september 2018 caba, y asina ta logra scapa 200 mil florin pa 2018 na overtime.

Pa loke t'e warda, no tin problema, pasobra Aeropuerto no ta funciona den e oranan ey tog, ya cu no tin otro departamento cu ta funciona. Si dado caso mes tin buelonan lat of special, lo tin Douanero cu lo ta presente pa atende esaki.





What's the name of that New Sales Tax again? BAV... What!?
At Yrausquin you don't need to worry about the additional 2.5% increase in Sales Taxes, during this month you only pay 3.5% Sales Tax and Yrausquin pays 2.5%*.

Retail Price excl. Taxes	AWG 72,500.00
Yrausquin Discount	AWG 5,000.00 -
	AWG 67,500.00
Taxes (BBO+BAZV+BAVP)	AWG 4,050.00 +
Retail Price incl. Taxes	AWG 71,550.00
BAV... What!? Discount*	AWG 1,687.50 -
You pay including taxes	AWG 69,862.50

1.5L Ecoboost Engine with Auto start-stop technology, 6-Speed with SelectShift® Automatic Transmission, SYNC® 3 (Bluetooth, Entertainment System with two (2) USB ports), Dual-Zone Electronic Automatic Temperature Control (DEATC) with Rear Air Duct, Rear View Camera, 10-Way Power Driver Seat, SecuriCode™ Keyless-Entry Keypad, Roof Rails and Fog Lamps.



*Prices are starting price of models offered. With its "BAV... What!? Offer" Yrausquin will pay 2.5% of the Total Sales Taxes (1.5% BBO + 3.0% BAZV + 1.5% BAVP). This offer only applies for same model year vehicles and model for prices offered by and purchases done through Yrausquin, and is valid from July 1st till September 30th, 2018. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.



Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Sushedad laga atras na baranca pa usuarionan y piscamento excesivo

DIRECTIE Natuur en Millieu, DNM, a ricibi kehonan relaciona cu sushedad laga atras na baranca door di piscamento y otro usuarionan. Specialmente, pero no limita, na areanan di Malmok y Boca Catalina. Ta trata principalmente di sushedad cu ta consisti di plastic (liñanan di pisca y saconan di haas) cu ta un menasa pa nos bida marino.

Nos sa cu turtuganan ta bishita nos beachnan pa bin pone webo. Tanto e liñanan cu ta cay na awa y e liñanan cu ta pega y kibra ora di piscamento, ta forma un peliger pa entre otro e turtuganan cu sa bruha den e liña.
Otro preocupacion cu ciudadanonan a trece dilanti ta e uzo iresponsabel di reda, entre otro door di laga e reda keda tempo largo na un sitio. Redanan perdi tambe ta forma un peliger. Bestianan ta pega den dje y ora bin lantanan ya e pisca, turtuga of otro bestianan a muri te cu nan a cuminsa putri. Dus no por come esakinan mas. Tambe e redanan ta pega den e coralnan y haci daño. Materialnan uza manera blaas, y saconan di plastic cu ta bay awa door di usuarionan en general, bestia y biento fuerte, ta forma peliger pa e bestianan marino. Regularmente por mira y lesa riba varios website cuanto plastic ta saca for di bariga di pisca y otro bestianan marino.

Awendia ta existi liña di pisca cu ta "biodegradable". Esey kiermen cu den un cierto candidad di tempo e liña aki ta caba y garna bay, asina reduciendo e peliger pa bida marino.

Negoshinan banda di lama mester percura pa tin mihor manera pa contene nan desperdicionan pa asina evita cu biento ta saca e sushi y bente tanto riba tera como den lama. Nos por bisa cu ya nos a tuma contacto cu varios negoshi cu DNM por a ricibi keho riba nan y e reaccion tawata positivo y nan ta dispuesto pa haci e cambionan necesario pa preveni cu e sushedad yega nos beachnan y den lama.



Tambe kehonan riba piscamento excesivo, tanto na canto como dilanti di nos costanan ta drenta cerca nos. Ta parce cu ta cabando cu cierto especienan, segun informacion cu ta drenta cerca nos na DNM. Un di e kehonan ta por ehempel, cu casi no tin presencia di Masbango mas ni den temporada di Masbango, na nos costa.

Den cuadro di esaki, DNM ta suplica tur cuidadano pa haci uzo di nos recursonan na un forma sostenibel, responsabel, y na un forma consciente. Ban cuida loke ta di nos. Nos ta un pueblo culto y nos sa con pa proteha loke ta di nos. Nos di DNM no ta pidi'bo pa para bo negoshi, of pa stop di tira dos liña na baranca, of di uza nos lama pa relaha y pasa un tempo agradabel cu famia. Loke nos ta pidi ta, pa haci'e cu respet y amor pa nos naturalesa y medio ambiente, pa nos flora y fauna.



BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr.Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Loke por ta dañino pa W-Aviation

Gigi Helder a logra pone un ilegal traha n'e compania

lo por surgi un kiebro di contracto cu Helder como socio

LOKE ta sumamente peligroso, te hecho cu n'e compania di aviacion general, W-Aviation, durante un razzia apart diabierne anochi, Guarda nos Costa a haya un persona trahando ilegalmente na dicho compania.

E persona aki a keda deteni, pendiente su deportacion. Esey ta masha normal, pero loke ta ser cuestiona, con e compania Mericano aki, W-Aviation por emplea un persona, kende tin un status ilegal.



Ta resulta cu ta Gigi Helder, kende ta socio den W-Aviation, lo a emplea e persona aki, cu manera menciona, ta pendiente deportacion of Gigi Helder lo a cumpra pasashi p'e bay prome di wordo deporta, pero un hecho castigable a keda prueba.

Di acuerdo cu denuncia di e.o. Diego de Cuba, Presidente di STA, e no por caba di compronde con e compania aki a emplea un persona cu status di ilegal.

E persona ilegal aki por subi rampa y haci cualkier descabaya, loke sigur lo tin consecuencia pa cu nos aviacion, si mira como ta hopi compania Mericano ta bulando pa Aruba. Pesey STA ta solicitando un reunion di caracter di urgencia cu AAA N.V., pasobra loke a sosode aki no por y ta di lamenta.

Pero Diego de Cuba ta duna e impresion cu AAA N.V. ta fout, pero t'e operador di general aviation, esta e compania W-Aviation mester evita esaki, y pa evita esaki, mester duna un boet pisa.

Mientrastanto, nos tin informacion cu e CEO Ignacio Martinez, di W-Aviation no a gusta e practica aki di su socio Gigi Helder, cu ta dunando un mal nomber n'e compania e.o na Aduana y Imigracion Mericano, estableci na Aruba, kendenan por tuma tur medida cu por, maske cu W-Aviation tin su base na Fort Lauderdale.

Your future.
Now open.



Unlock your potential for growth by helping the world's most dynamic organisations unlock theirs. At Grant Thornton, we're looking for people who are looking for tomorrow's solutions. For our office in Aruba we have the following opportunities:

Tax Assistant
As a tax assistant, you assist the Senior Advisors in the preparation of tax advice.

Brand & Communication Officer
As a Brand & Communication Officer you'll be continually enhancing our brand image and implementing our communication and PR strategy.

Assistant Manager IT Audit
You are responsible for the implementation of IT and operational audits, Revenue Assurance, Risk Management and consultancy assignments.

Associate Audit
As an Associate you conduct audits of financial statements in accordance with applicable accounting and reporting frameworks.

For more detailed information about each opportunity, visit our Facebook or LinkedIn page, or send an e-mail to recruitment@cw.gt.com before 30 August 2018.

To explore your opportunities, visit us at:
www.linkedin.com/company/gt-dutch-caribbean
www.facebook.com/GrantThorntoninAruba


Grant Thornton | An instinct for growth™ Audit | Tax | Advisory

© 2018 Grant Thornton. All rights reserved. Grant Thornton in Aruba, Bonaire, Curaçao and St. Maarten is a member firm of Grant Thornton International Limited (GTIL). GTIL and the member firms are not a worldwide partnership. Services are delivered by the member firms. GTIL and its member firms are not agents of, and do not obligate, one another and are not liable for one another's acts or omissions. Please see www.grantthornton.com.cw for further details.

Tiro cu a costa bida di adicto Ski no tabata destina p'e

Dialuna algo pasa di 12'or di merdia, curpa sin bida di Ski a wordo haya patras na e waf chikito di Oranjestad. El a fayece a causa di e tiro cu el a ricibi diasabra madruga den Ranchostraat. Un tiro cu, segun informacion ricibi, no tabata destina p'e.

Ski a wordo tira pa un persona desconoci Diasabra den oranan di marduga, despues di a wordo hiba hospital, diadomingo atardi pa anochi ya caba e tabata riba caya. E momento ey caba e tabata mustra un persona cu tabata pasando den hopi dolor. Sinembargo por a compronde cu e mes no tabata kier ayudo.

Dialuna merdia ta drenta e tristo noticia cu e adicto ambulante Ski, un persona hopi trankil semper cu su bais, a pasa pa un miho bida. Hustamente banda di su bicicleta cu un di su amigonan a trece p'e e mainta ey. E tabata kere cu e por a subi e bicicleta ainda.
Segun AWEMainta por a compronde, Ski mes no tabata kier ayudo y sigur no a pensa cu e lesion cu el a ricibi, den su curpa di homber, lo no a afect'e asina. Pero mirando e sangramento cu e tabatin dia di e tiramento, probablemente el a haya un sangramento interno.

Ademas, por a compronde tambe cu e auto shinishi cu a pasa los bala, no tabata dirigi riba Ski, kende no sa tin problema cu ningun hende. E bala aki tabata dirigi pa un tal J., kende ta hang around den e area ey. Parce cu Ski tabata pasando riba su bais y a pasa dilanti e persona aki ora cu nan a los e tiro cu el a ricibi. Pues Ski tabata na e "wrong place at the wrong time".

Ski su nomber original ta Hubert y a fayece na e edad di 50 aña, ela lanta den Sividivi y despues a muda pa Klip.

Ski su hobby tabata core bais, Ski tabata e prome campeon di Aruba den competencianan intercontinental di BMX. Semper Ski tabata percura pa e sali na prome lugar. Ski a yega di representa Aruba den exterior. Ski tempo cu e tabata jong, e tabata bay cu algun amigo di bario, e tempo ey banda di e Surfside pa bula cu bais den santo blanco.

Despues ela cuminsa poco poco bay den e caminda robes, pero maske e tabata den e mundo di droga, semper e tabata keda bisa su amigonan cu droga ta diabel y boso keda leu for di droga. Ski tabata ta hopi aña pareha di e otro conocido adicto ambulante Nathaly cu algun aña pasa a fayece. Ski a fayece unda el a biba e ultimo añanan di su bida, riba caya y sin molestia niun hende.
Condolencia na su amigonan cu Ski sosega na paz.







Hobennan buscando venganza pa amigo cu tin 8 aña cera den KIA

Un famia a pasa un susto diasabra den oranan di madruga / mainta na nan cas na Shiribana ora cu un grupo di hoben a drenta nan cas buscando vengansa pa un amigo di nan cu a haya 8 aña di castigo den KIA.

E melding tabata pa Polis bay na Shiribana relaciona cu un pelea andando. Nan ta papia cu doño di e cas, kende ta bisa cu cuatro mucha homber a yega eynan y drenta e cas buscando un tal J. Esaki ta relaciona cu e hecho cu un di e mucha hombernan a caba di sinta un castigo di 8 aña den KIA, pa motibo cu J. ta esun cu a basha bou riba dje.

E homber a sigui conta cu e mucha hombernan a kibra e bentana cu skop. E ta kere cu un di nan a resulta herida, cu un corta, na su pia. Nan a yega den un auto preto y dos mucha muhe a keda den e auto mientras cu e mucha hombernan a drenta e cas. Un di e mucha muhenan tabata blo yama e mucha hombernan pa sali pafo.

Tambe e Polisnan a papia cu e señora di inicial RA., kende a bisa cu e tabata den su camber patras drumi ora cu el a spierta door di e destruccion di e schuifdeur. Ora cu el a yega na porta di su camber, el a wordo pusha paden door di un mucha homber. E homber aki tabatin un arma cu el a sconde den su t-shirt. Den sala a surgi un pelea y R a huy bay pafo. Un rato despues e doño a bisa cu un di e mucha hombernan a bay cu su tas preto marca Guess. Den esaki e tabatin su paspoort, cartera, etc.

Net na momento cu Polis tabata tumando e declara, e auto preto en cuestion a pasa eydilanti cu e supuesto agresornan. Ambos patruya a busca den bisindario pero sin resultado. Ora cu nan a bolbe e homber R. no tabata na e sitio mas. Polis tecnico a wordo poni na altura di e caso aki.

Dos famia den clash pa caso asesinato

Diasabra despues di mey anochi Polis ta wordo manda na un cas na Rooi Bosal pa un problema di menasa cu por sali for di man.

Despues a resulta cu no ta na un cas na Rooi Bosal pero na e restaurant Shahai Take Away cu e problema a surgi. Na e sitio nan ta papia cu e nomber di inicial T., kende ta bisa cu e muher di inicial V., a papia hopi fresco cun'e riba su ruman homber cu a fayece. T. tabata hopi rabia pa cu esaki. E Polis y dos miembro di famia a papia cun'e pa calm'e.

E Polisnan a papia cu e señora di inicial V., kende a bisa cu su tata a bay e negoshi ey pa cumpra cigaria. Paden e homber T. y un otro miembro di famia di e T, a scupi riba su tata. Despues di esaki a surgi un discusion entre e dos famianan.

E muhe a sigui bisa e Polisnan cu e tin miedo pa siguridad di dje y di su dos yiunan. Esaki pa motibo cu su ex compañero, e homber L, a tira e ruman homber di T mata. El a sigui bisa cu e homber di inicial T tabatin un arma den su poder y p'esey e tin miedo cu e por haci su famia daño.

E Polisnan a conseh'e pa bay Recherche. Di otro banda a hala atencion di T pa su comportacion y el a priminti pa keda trankil y cu e lo no causa mas problema.

Grupo hoben a mishi cu turista femenino

DIASABRA den oranan laat di anochi Polisnan ta wordo manda na Palm Pier relaciona cu un caso di atraco. Esaki despues a resulta di ta actonan indebido cu algun hoben a haci cu un turista femenino.

Na e sitio e Polis no a topa cu e persona cu tabata e victima e caso. Y averiguando rond, a bin tende di un security cu e señora ta sinta awo banda di e pool di e hotel. Polisnan a bay y a papia cu e señora di inicial S y a bisa cu e tabata na Palm Pier canando direccion di hotel dado momento. Na caminda pa eynan el a wordo aserca door di un grupo di seis (6) mucha homber. Ta trata di hobennan di entre 20 y 24 aña, y mas bien nan ta parce muchanan di scol.

Un di e mucha hombernan tbata blond y no tabata flanel bisti. Nan tabata brase y un di e mucha hombernan a gare na su bil (parti patras). El a spanta y a core bay direccion di e hotel. Mirando cu tabatin mas turista den e bisindario e muchanan a core bay direccion west.

E señora no por a describi e otro mucha hombernan y nan tabata puntr'e si e tabata un Hulandes. El a bay cu e patruyanan en busca di e grupo di 6 mucha homber, pero no a topa cu nan. A tuma tur e datonan.

Homber burachi buscando problema deteni

Diadomingo casi den oranan di mainta patruya ta wordo manda door di Central di Polis na rotonde di Parada pa un pelea.
Na e sitio e Polisnan ta mira un grupo di persona panort di e rotonde. E homber di inicial H ta aserca e patruya y ta conta an cu un homber desconoci pa nan a yega den un Toyota Altezza blauw scur, y a cuminsa busca problema cu nan. E number nan no sa, pero si cu e homber ta basta bou influencia di alcohol. Un rato despues e ruman homber di e chauffeur burachi a yega y bay cu e auto ey. Nan a mira e nomber desconoci cana bay direccion pabou.
Ora cu Polis tabata na e sitio ainda, e ruman homber di e chauffeur desconoci a yega na e sitio den e Toyota Altezza. El a bisa cu su ruman ta basta bou influencia di alcohol y ta pidi Polisnan pa pare. Polisnan a busca den bisindario pero sin resultado.
Un rato despues Central ta informa e patruya cu e homber en cuestion ta canando direccion pabou y berdad banda di Stern nan ta mira un homber ta cana ta zwaai. Nan a bay cerca dje y e homber a grita nan: " boso bay den c... , mi cas mi ta bay, boso stop di hodemi" y el a sigui cana. Nan a mira cu enberdad e ta basta bou influencia di alcohol y/of otro substancia. Su wowo robez tabata blausa y hincha.
Pa 6'or di mainta a dicidi di detene pa buracheria publico y ofensa di oficialnan. El a resisti fuerte contra su detencion y mester a want'e na suela den un grip. Despues a transporte pa Warda di Polis Santa Cruz. A present'e dilanti fiscal auxiliar y a haya un cuarto gratis.

B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training
Upcoming Training Schedule
We're pleased to announce the training schedule for the months of August through October 2018.
We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.
• Supervisory Skills Basic (August 21)
• Warehouse & Logistics Advanced (September 8)
• Purchasing & Inventory Mgmt. Advanced (September 8)
• Dealing with Difficult People (September 12)
• Labor Law in Aruba (October 1)
• Effective Management and Leadership (October 8)
• Human Resources Assistant (November 1)
facebook.com/bpinterface
Like us
For additional information and registration please contact us !
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

Adicto den madruga kier bishita cas di su yiu

POLIS ta wordo manda diadomingo den oranan di madruga pa un homber adicto cu tabata haci fastioso na un cas den Caya Frere Johannes.
Tabata trata di un persona conoci pa Polis, (adicto y pashent psychico) di inicial BMM. Na e sitio e Polisnan a tira un bista rond di e cas pero no a topa cu e homber mas.
E señora a conta nan cu e homber BMM ta bin haci fastioso na su cas pasobra e tin un yiu (mucha homber) cu su nieta. Pero e nieta no tin nada mas cu e homber aki pa basta aña caba, pero esaki ta algo cu BMM no kier compronde.
E señora a sigui splica cu for di mas o menos 2'or di madruga tabata move den e bisindario y el a papia cun'e caba pa e bay su cas y stop di haci fastioso cu nan. El a bisa tambe cu ora BMM uza droga e ta bira hopi agresivo. El a duna Polisnan descripcion di con BMM tabata bisti. Esta un t-shirt blanco, short blauw agua, petchi preto y keds preto. Polisnan a controla den bisindario pero no a topa cun'e mas.
Pero diasabra caba tabatin un asistencia pidi unda su nomber a wordo menciona. Esaki tabata na Bubali rond di 2'or di madruga.
E informe ta bisa cu tin un persona cu ta purba banda habitantenan di Bubali mercancia. Esaki tabata na Solarium Apparment Complex.
Na e sitio nan ta papia cu e persona di inicial MO, kende ta bisa cu un homber desconoci di mas o menos 1.70M, lichtbruin y bisti na preto tabata trata di bende nan un I-Phone y un laptop. E dia prome e mesun homber aki a bini na su cas y a trata di bende e mesun cosnan caba, pero e dia ey e no a yama Polis.
Un colega di nan a corda cu e adicto y pashent psikiatrico BMM e dianan ey tabata bisti na preto y tabatin e cosnan aki den su poder. A core rond pero no a topa cun'e.
Ultimo tempo tin basta cas vacacional den area di Noord cu ta wordo horta y tambe turistanan riba beach.

Studiantenan y Restaurantnan ta cla pa competi den Student Chef Challenge 2018



E aña aki un biaha mas Aruba Bank ta organisa e Student Chef Challenge 2018. E aña aki lo tin un total di 6 participante, kendenan ta studiantenan di EPB y EPI. Diabierna a tuma luga e prome reunion entre studiantenan y chefnan pa asina nan conoce otro.
E studiantenan cu lo participa ta Yilis Ho, Michelle Verploegh, Marielle Willems, Jeanmary Angela, Kayleigh Tromp y Xanee Erasmus. E participantenan lo traha cu chefnan di restaurantnan renombra, kendenan lo ta dunando tipnan pa traha e miho "hors d'oeuvres". Restaurantnan participante na e competencia aki ta Que Pasa cu Chef Ries, Cafe the Plaza cu Chef Dennis, Fishes and More cu Chef Bruno.
Den e prome reunion a tira lot cu e studiantenan pa crea 3 grupo. E studiantenan ta entusiasma pa competi y pa mustra kico tur nan a siña di e chefnan. Aruba Bank ta desea e participantenan exito den e Student Chef Challenge 2018.

Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP ta haya

Incomprendibel y inaceptabel cu Hulanda no ta brinda asistencia pa investiga caso di corupcion



DURANTE rueda di prensa, lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, ta elabora riba e onderzoeksrapport cu a ser entrega na Ministerio Publico februari 2018.

Update di Ministerio Publico ta cu dia 16 di augustus fraccion di MEP a entrega informacion adicional y nobo na Ministerio Publico.

E informacion aki tin di haber cu e onderzoeksrapport cu a wordo entrega na februari, den cual acto nan di corupcion dor di Gabinete anterior ta wordo señala y substancia.

Fiscal Mayor a duna di conoce cu tin un plan con pa atende cu e caso aki cla. Sinembargo no por a cuminsa cu e investigacion ainda dor cu ta warda riba extra personal y experticio di Hulanda.

PROCESO HUDICIAL

Tur informacion cu drenta cerca husticia mester wordo valida. Esaki ta sosode atrabes di un asina yama "pre-weeg" documento.

Un comicion hudicial na su turno ta decidi e ora pa traha un "projectvoorstel". Atrabes di e projectvoorstel aki ta dicidi si por prueba e sospecho y con real e chens aki ta. A base di esaki ta dicidi cua unidad ta bay investiga e caso y dicho unidad ta traha un plan, segun Rocco Tjon.

Ministerio Publico a confirma na MEP cu e plan aki ta cla. MEP ta conclui e ora cu ta confirma cu e sospecho entrega ta real y por wordo prueba tambe. Unico cos cu falta t'e asistencia di personal y experticio pa por cuminsa investiga.

PREGUNTA NA MINISTER DI HUSTUCIA

Lider di fraccion di MEP a mustra prensa e preguntanan cu a wordo haci na sr. mr. A.Bikker por escrito. Ta incomprendibel cu ya lunas atras Hulanda a aproba peticion di e mandatario pa asistencia, pero no kier asisti Aruba aworaki pa por atende cu e caso aki, segun Rocco Tjon.

Ta importante pa sa e motibo tras di esaki y ki momento lo ehecuta e desicion aproba dor di e Minister di Husticia Hulandes anterior.

FINALISANDO

Ta parce comosifuera Hulanda kier impedi e investigacion pa tuma lugar. En espera di contesta riba e preguntanan haci, Rocco Tjon lo evalua si ta manda e onderzoeksrapport por completo pa miembronan di Tweede Kamer.

Asina nan por haci pregunta tambe na nan mandatario pa haya sa e motibo pakico kier impedi un pais den Reino pa investiga casonan di corupcion.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **22 augustus 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela **Paradera 40-C**.
E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela.
Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53.**

HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C
Afl. 197

Koper di misa horta

Chauffeur a bay keiro cu amigonan y ladron a sakea su auto

E fin di siman tras di lomba, y tambe diadomingo, tabatin diferente caso di robo cu a wordo denuncia. Dos cu a resalta ta esun di un auto cu nan a plunder na Pos Chiquito y e otro ta e robo di material di koper.
Diadomingo pa casi 3'or di madruga ta presenta na Warda di Polis San Nicolas e homber di inicial B. pa haci denuncia di robo. El a declara cu dia 19 di augustus el a staciona su auto rond di mey anochi na Irian Restaurant (Pos Chiquito). E momento ey e restaurant tabata habri ainda. Un di e portanan di auto no ta cera bon.
Despues di esey el a bay core rond cu amigonan. Despues di 2.30 nan a bolbe y a bah'e na e sitio. El a bay saca un tas cu el a sconde bou di un asiento y a resulta cu esaki a disparce. Tabata trata di un tas color camufla (militar) den cual tabata un oloshi I-watch, speaker Bose color preto; Iphone y charger di I-watch; I-Pod blanco dilanti y color plata patras; cadena di oro di 18 kilate cu un hanger di cruz cu un aguila riba dje; un cadena di 14 karaat cu nomber riba dje; armband di oro; un Samsung Edge 6 color di oro. E denuncia a wordo tuma y awor ta bay wak pa cualkier filmacion cu por tin di e bisindario.
Diadomingo mainta presencia di Polis ta wordo pidi den Caya Hose Geerman pa robo di material di koper.
Na e sitio e patruya ta papia cu e homber di inicial M., kende ta conta nan cu e tubonan di koper a wordo horta na Iglesia Adventista di Rooi Congo. Polisnan a bay eynan y a constata cu ladronnan a bay cu dos instalacion di tubonan di koper. A bay cu un meter di awa di WEB. A haya un pings y schroefdraaier plat. E tubonan tabata hinca bou suela y ta bay na e cas di e scol St. Andrew y e misa. E homber a bisa Polisnan cu tin un choller ta drumi tras di e misa pero e no sa ken e ta. E denuncia a wordo tuma.
Tambe tabatin un denuncia di atraco cu a wordo haci diadomingo den oranan laat di anochi. Rond di 11'or Polisnan ta wordo manda banda di Miraflores Bar pa e supuesto caso di atraco.

Na e sitio ta papia cu e señora di inicial M., kende ta conta cu el a mira dos homber bringando. El a mira un homber color scur, tshirt preto y short yen di color, cu tabatin un cuchiu grandi den su man. E mucha homber aki tabata kier a ataca un otro homber. Pero personanan den bisindario a dal e hoben aki cu un bat di basenall y el a bay for di e sitio. Polis a tira bista rond pero no a topa cu e hoben.

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gobierno ta bay studia conseho di SER riba Restauracion Economico

SIMAN pasa señor Bijlhout a entrega na gobierno e conseho di SER riba un Ley pa restauracion economico di nos Pais. E intencion di e Ley aki ta pa por reduci of elemina e red tape cu ta stroba e participacion economico na nos Pais. Den su investigacion, SER a indentifica algun di e Leynan existente cu ta stroba e proceso y desaroyp economico na nos Pais.

For di un encuesta cu SER a haci bao comercio a duna como resultado cu e ley di 'vestigingsvergunning bedrijven' y e ley di 'vergunningverordening' ta e leynan cu ta wordo considera como un problema cu ta ocasiona red tape. Social Economische Raad, SER den su conseho ta urgi Gobierno di Aruba pa atende e dos leynan aki cu prioridad. Ademas SER a duna como conseho, pa Gobierno enfoca riba un 'cultura di excelencia' den cual ta haci uso di funcionario apropia, ta digitalisa procesonan, ta enfoca riba durabilidad y ta responsabilisa stakeholders.

Dentro di 3 siman e rapportnan lo ta disponibel pa publico riba e website di SER na www.ser.aw



Durante su detencion

Hoben cu problema mental a bringa cu polis

Ultimo dianan por a lesa diferente asistencia mester brinda pa situacionnan sospechoso of personanan sospechoso. Aki ta trata di persona cu un of otro problema mental cu ta cana riba caminda publico treciendo su mes na peligro pero tambe comunidad. Esaki pasobra ta trata di personanan hopi biaha incontrolabel. Diadomingo tabatin un di e casonan aki, esta un pashent di psychiatra kende a wordo señala riba beach y despues a resulta di ta peligroso.

Diadomingo den oranan di madruga Polisnan riba patruya tabata pasando panort di Playa Linda ora cu nan a mira un homber bisti cu t-shirt blauw y short cora, cu un tas colga na su curpa, ta cana riba beach. Ora cu el a mira Polis, el a core bay sconde tras di un auto blanco.
E patruya a bira pa mira ta pakico e persona tabata haci sospechoso. Asina cu e Polisnan a yega cerca, e persona a core bay direccion di lama. A baha y a bay mira kico ta pasando cun'e y a hay'e sinta riba e beach.
A trata di papia cun'e pero e tabata ignora e Polisnan completamente y ta sigui mira direccion di lama. E tabatin ambos man poni entre su pianan y tabata wanta su tas. A pidie diferente biaha pa mustra nan su mannan y kico e tabata haciendo. Pero e no tabata contesta. A dicidi di yega mas cerca y a lusa den su direccion, asina nan a bin constata cu su wowonan tabata grandi. Tabata trata di e hoben F di 16 aña kende ta biba na Alto Vista. E ta un persona cu tin problemanan mental y hopi biaha sa tin asistencia pidi pe pasobra e ta bira agresivo.

Dado momento el a lanta para y a cuminsa grita den Ingles y cuminsa cana bay. E Polisnan a siguie y e tabata mustra hopi agresivo, completamente histerico y a cuminsa zwaai direccion di e Polisnan cu su moketenan. Nan ta kere cu e mester tabata bou influencia di un of otro substancia y no tabata reacciona riba nan ordonan.
A dicidi di detene, pero esaki no a bay sin problema. A sigui un berdadero lucha pa wanta of controla e hoben aki. Personal di Kustsurveillance cu a pasa eybanda a bin duna e Polisnan un man, pasobra e tabata tira cu mokete y scop cu un persona increibel.
Pero asina mes den e transportwagen cos no a bay sin problema ya cu el a scop porta y bentana di e vehiculo manera el a haya ta bon, mientras cu e tabata grita. A hib'e Warda unda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar.
E Polisnan kisas a scapa un persona cu por a bira victima di su agresividad. Pero denter di poco, si e no a sosode caba, mester lague bay. E ta bay cas y e situacion ta sigui igual pa e hoben di 16 aña aki. E personanan cu e tipo di problemanan aki mester di un instituto unda nan ta wordo interna.

Bin Laden a percura pa show dilanti Paris

Diadomingo den oranan di atardi Polis ta wordo pidi pa presenta pa core cu un choller cu tabata haci fastioso banda di Paris Restaurant. Segun e melding cu a drenta, e tabata menasa e hendenan pa haya placa.

Polis cu a bay na e sitio no a mir aningun choller dilanti di e restaurant, pero a controla rond y a topa cu un adicto di inicial V. Nan a puntr'e si e tabat esun cu tabata menasa hende, pero el a nenga. Si e tabata sa cu e choller Bin Laden tabata grita dilanti e restaurant menciona y el a cana bay direccion di parada di bus despues. Eybanda tambe Polis a bay controla pero no a topa cun'e.

Den pelea muhe a perde tas cu celular y su salario

DIADOMINGO madruga Polis a wordo manda pa un pelea na Moomba entre dos muhe. No solamente a resulta cu tabata trata di un pelea, pero den e pelea un di e muhenan a perde su tas den cual e tabatin su celular y salario completo.
Polisnan cu a bay na e sitio a topa cu dos guardia di e luga y, segun nan ta bisa, tabatin un pelea entre dos muhe Latino. Pero cu nan a bay for di e sitio caba ora cu e Polisnan a yega. Depues di esey a surgi un pelea entre dos muher Hulandes, di cual un di nan ainda tabata na e sitio.
Polisnan a papia cu e muhe di inicial D (27), kende tabata histerico, y bou influencia di alcohol y Polisnan a trata di calm'e. El a bisa cu e tabatin discusion cu un otro muher Hulandes y cu e muhe ey a dal'e. Esaki aparentemente pasobra e muhe ta jaloers riba dje, cu e tabata esun cu tabata haya mas atencion di un grupo di homber. D. Ta bisa cu e no conoce e otro muhe y cu si e mester top'e atrobe e ta dun'e un bon bati.
E uitsmijternan di Moomba Beach a declara algo diferente. Nan ta bisa cu ta e muhe di inicial D., ta esun cu a busca problema cu e otro bishitante y a bay pa dal'e.
Segun D., e otro muhe tabata cu un homber pelon, color bruin y Arubiano. E ultimo aki lo a coy su tas durante e pelea. Den e tas beige tabatin placa cash, su salario completo, un celular marca Samsung (Galaxy 6). Un amiga di e señora aki a bisa cu el a mira e homber hinca e tas den su carson y despues a bay. Pero e uitsmijternan ta bisa cu nan a listra e homber prome cu el a bandona e luga y no a hay□e cu nada. Identidad di e muhe Hulandes y e homber Arubiano ta desconoci. E denuncia a tuma tuma pa loke ta robo di e tas. E muher a wordo hiba cas door di su amiga y amigo.

Chauffeur a ranca palo di luz y a sigui core









Dialuna marduga 1:30 a.m un hyundai accent color blauw ta ranca un palo di lus dilanti e bar restaurant Bow Bow.
Tawata trata di un Hyundai Accent color blauw, cu despues di a ranca e palo di luz a sigui bay nort.
Altura di Wema Ponton polis ta topa cu e vehiculo kibra, y mes ora ta atende cu e chauffeur.
Momento cu polis a papia cune nan por a constata cu e ta bou influencia.
E auto tawata tin daño dilanti y patras. Polis a pidi takelwagen, pa por a hiba e auto warda.
Mientrastanto a pidi pa transportwagen, pa hiba e chauffeur warda.
Caminda e incidente a tuma luga polis mester a cera e caminda den ambos direccion. Ariba caminda tawata tin waya ta colga y tambe e palo di luz kibra benta.
Wayanan cu tawata dal na otro tawata keda saca chispanan basta grandi.
Elmar a yega basta lihe na e sitio, pa asina mes ora nan por cuminsa traha ariba e daño cu e palo di luz kibra.

Polis yama pa homber cu ta molestia turistanan

Diabierna atardi Polis ta wordo avisa di un persona indesea banda di Hadicurari. Y lo ta un persona cu Polisnan conoce.
Esaki a sosode pa 3.30 di atardi. Berdad tabata trata di e conoci di Polis di inicial R., kende ta wordo yama of ta mas conoci cu e apodo “Jack Sparrow”, kende tabata molestia e turistanan. Nan ta papia cu e persona aki, kende ta conoci pa husticia tambe, y a pone na altura di e melding cu a haya riba dje. Pero tambe a mustra riba e hecho cu e tin un cacho mara na un palapa y cu e tabatin un menor di edad (4 aña cun’e. Den luna di maart, 2018 caba Polisnan a kita e mucha aki a wordo di dje y a entregue na Voogdijraad. Sinembargo awo a nota cu el a haya e mucha bek. A mira si cu e mucha tabata bon cuida, bon bisti y a recorde pa corda mira bon pa e mucha.

Minister Ruiz-Maduro a reuni cu OPPA:

Gobierno anterior no a actua sincero y no a consulta cu pensionadonan riba primanan



MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a reuni diabierna ultimo cu OPPA, cual ta e organisacion di pensionado di trahadonan publico di Aruba. Den e reunion a trata e topico complica di pensioen y e cambionan cu a ser haci na 2014 y hunto cune e consecuencia cu e cambionan aki a trece pa e pensionado publico, na unda cu nan no ta ricibi mas e pago di gelijkbedrag, bashipremie y tampoco e 85 florin di indexering pa compensa subida di costo di bida.

Durante e reunion minister Ruiz-Maduro a splica e consehonan cu gobierno a recibi di departamento di legislacion y tambe di departamento di finanzas. E ta bisto cu ora a haci e cambionan na 2014 no a consulta debidamente cu OPPA y no a mustra nan riba e consecuencia cu e cambionan aki ta trece pa e pensionado publico. Mas aun por constata cu partidonan cu a firma e areglo di pensioen a dicidi riba algo cu ta toca e pensionado sin cu e grupo aki mes a wordo consulta. Ta bin aserca cu e conseho legal ta mustra cu pa largo tempo pago ta wordo haci sin un base legal, algo cu ta trece cune un expectativa serca e pensionado cu despues no tin base legal pa por exigi continuacion di pago.

En corto, "awe ta bira pa tur partido mas cla cu e cambionan haci na 2014 no a bay na un bon manera, no a consulta cu pensionado y e cambionan no a wordo comunica na un manera sincero.

Como Minister di Finanzas, nos no por djies haci pago sin un base legal y riba nos mes no por djis cambia e areglo di pensioen haci na 2014. OPPA a indica di lo pidi su miembronan pa bay busca nan derecho cerca Hues. Nos ta apoya nan den esaki, ya cu asina na manera imparcial Hues por pasa den e proceso di cambio haci na 2014, constata e fayonan y por trece un claridad pa Gobierno tambe. Mester tene na cuenta, cu si acaso e areglo di pensioen haci na 2014 wordo revoca of cu Gobierno wordo condena pa sigui cu pago di gelijkbedrag, bashipremie y e 85 florin, esaki lo trece un peso financiero extra cun'e cu aworaki Gobierno no tin espacio financiero p'e." E Minister ta bisa cu na final di e reunion el a splica OPPA riba e reforma fiscal cu Gobierno ta trahando riba dje den cual Gobierno kier trece un alivio tambe pa e peso di impuesto pa locual ta trata e pensionadonan. A acorda cu OPPA cu asina cu tin mas detaye concreto di e reforma, lo sinta cu nan pa por brinda informacion.

Homber haya ta jaag riba yuwana

DIABIERNA den oranan di merdia Wachtcommandant di Santa Cruz ta manda patruya na balashi pasobra ciudadanonan lo a scucha tiro cu a laga nan den susto.
Den e bisindario nan ta papia cu un habitante, kende ta conta nan cu e tambe a scucha tiro. El a conta cu algun persona den un jeep berde ta core rond y tira riba e cabritonan.
Polisnan a bay na Gold Mine unda cu a topa cu e jeep en cuestion. Nan ta papia cu e homber di inicial K., kende ta esun cu ta doño di e vehiculo. El a bisa cu nan ta simplemente tira riba juwana. E Polis a confisca e skopet y a dun'e un advertencia.
Polisnan a papia cu e homber di inicial W., kende ta bisa cu e ta doño di e cabritonan cu ta canando los. El a bisa cu no ta prome biaha cu e hendenan aki ta purba horta su cabritonan of tira nan.
E arma a wordo deposita na Warda di Polis Sta. Cruz.

Conoce e actornan di Fundacion CINEARUBA su proyecto nobo Ciudad Oraño

Conoce Laurenne Croes cu ta interpreta e personahe di Samanta Ras, un hoben insigur cu ta bay door di un cambio unda tur cos lo bay robes.
Laurenne tin 17 aña di edad. E ta studiante di economia na EPI. Su pasa temponan faborito ta: canta, actua y e ta gusta baila masha hopi mes.

E manera cu Laurenne a logra un rol den Ciudad Oraño: Na aña 2015 el a join "Into Acting Youth Club" bou direccion di Juan Fransisco Pardo. Den e club tabata tin diferente casting pa diferente rol y asina el a keda escogi pa un rol den Ciudad Oraño. E rol den Ciudad Oraño ta su prome biaha cu e ta actua.

E rol cu Laurenne tin ta di un mucha muhe hoben sin experencia. E ta confronta loke e hubentud ta biba aden awendia. Asina tambe e mucha muhe a bira rebelde y constantemente ta enfrenta problema na cas cu su mayornan. E no tabata un rol facil pa Laurenne, pero cu e bon guia y instruccionnan cu e tabata haya di e productor y director Juan Fransisco Pardo e ta pensa cu el a haci'e miho posibel. Un parti dificil tabata ta ora e tabata ta den un escena cu e mester yora y cu e tristesa riba su cara mester keda mustra real.
"Pa mi e tabata un gran experiencia na unda cu mi a siña cu bo mester tin hopi disciplina pa bo por logra bo meta. Locual mi a gusta tabata e momentonan cu mi a comparti grabando e produccion aki. Tabata momentonan divertido y inolvidabel".
E storia di Ciudad oraño ta un storia basa riba diferente problemanan cu hubentud ta confronta cu ne awendia. E ta un storia educativo y tambe e ta pa conscientisa mayornan con pa atende cu nan yiunan den diferente situacion.



Di parti di Laurenne Croes, e ta invita un y tur pa yega diasabra 1 September pa 7 pm na Crystal Theater. E estreno lo ta den un forma hopi special "Gala Di Tapijt Cora" y pa asina tambe duna elogio na tur participantenan di Ciudad Oraño.

Nicole Hoevertsz awe diamars pa 6:15 den Time Out lo bai divulga un desaroyo nobo y positivo pa nos mundo di deporte



Robert Candelaria (AVP) ta puntra su mes

Ta cuanto fout mas lo tolera di Minister Andin Bikker

Awor no ta culpa di KIA sino di OM cu e mes a firma pa laga otro pedofil recobra libertad adelanta

"**MI** a duna e Minister aki tur beneficio di duda ora mi a drenta Parlamento. Mi sa cu e ta bon studia y tabatin un carera impresionante den abogacia. Pero el a haci su best pa daña mi impresion riba dje, te cu mi a yega n'e pregunta cu si e por haci e trabou aki mes", asina miembro di Parlamento di fraccion di AVP, Robert Candelaria, a duna di conoce den un entrevista diadomingo merdia pafo di KIA na San Nicolas.

E Parlamentario ta bisa di no por a kere su wowonan ora el a mira Minister Bikker bolbe sali afo admiti cu el a firma pa un otro pedofil cu a abusa di su yiu muher pa 7 aña largo, p'e sali lunanan prome cu su castigo di 2/3 parti for di prizon. Esaki ta inaceptabel!

Parlamentario Robert Candelaria a bisa cu constantemente e Minister aki ta comete entre fout of blunder, pero si no t'esun t'e otro. E ta pidi despensa constantemente.

Un cos ta hala atencion di e Parlamentario, cu e ex Minister Arthur Dowers a traha cu e mesun departamentonan aki y nunca a scucha di e mesun "fout" aki, esta di laga abusado sexual di mucha sali liber prome cu ora.
Tampoco a tende di tanto metemento di Minister den funcionamento di Warda nos Costa y riba ken y unda ta controla.

E tipo di erornan asina Bo no por haci como mandatario y pio un persona cu un bon trayectorio den abogacia. Ki mishi un Minister ta yama e otro y esun di husticia ta yama pa reclama na Hefe di Warda nos Costa? Ta comosifuera cu mihor bo haci bo trabou, mas nan kier castiga Bo!
Robert Candelaria a acentua cu for di tur e departamentonan cu ta resorta bou di Minister Andin Bikker ta biniendo gritonan di preocupacion y critica.



Nan ta sintiendo falta di vision, di un plan concreto y di un bon ehecucion di e plannan. Al contrario, ta kehando di masha hopi metemento, di yamadanan di coordinadornan dunando ordo den nomber di e Minister y di cambio di maneho constantemente.

E Parlamentario no por caba di compronde, con Minister Andin Bikker a logra pa den apenas 9 luna di tempo, haci asina tanto daño n'e departamentonan cu ta resorta bou di dje, manera ta Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico, Brandweer, KIA, CEA, Migracion, Warda nos Costa, DIMAS, Departamento Huridico di Gobierno y asina por sigui menciona.
Den tur di nan ta bibando un sentido di incertidumbre y den algun caso hasta tension pisa cu por desemboca den accionnan laboral den e simannan nos dilanti.

"Mi ta compronde cu ta for di hopi aña pasa caba Andin Bikker a ilusiona su mes cu e funcion di Minister di Husticia.
El a studia y a prepara pe. Pero mi ta spera cu e mes ta realisa awor cu e no por eherce e funcion ey.
E gusta e stoel di Minister pero e stoel mes no gust'e. Mi ta spera cu e mes realisa esey y tuma honor na su mes, prome cu Parlamento asumi su responsabilidad y mand'e cas", asina Parlamentario Robert Candelaria a termina bisando.

Guardacosta a salba e boto Ruthlynne





TABATA diadomingo mainta pa 08:24, cu Centro di Rescate (RCC) a haya informacion via di VHF, cu un boto piscador di Aruba a haya problema cu su motor y a cuminsa drief bay. Tabata na como 9 miya west di Eagle Beach, e SuperRhib di Guardacosta a logra di localisa e boto piscador aki.

E boto a haya problema cu awa lo a drenta den e motor y consecuencia e motor a stop di traha y asina a cuminsa drief bay.

Mesora a saca un.SuperRhib-05 for di punto di sosten na Savaneta y asina a bin localisa Ruthlynne na como 9 miya pabao di Eagle Beach, y a dicidi di tou'e trece y a lau'e mara na su haf chiquito.
Guardacosta no ta cansa di bisa con importante ta pa tur esnan cu ta subi laman pa tin un of otro medio di comunicacion pa den cualkier eventualidad lo por pidi pa yudanza.

Ingezonden stuk

"Minister laat door "foutje" een pedofiel eerder vrij op Aruba"

John H Baselmans-Oracle

NEE, niet de eerste keer en het zal zeker ook niet de laatste keer zijn. Je kunt niet verwachten dat een minister alle stukken leest en dan pas zijn/haar handtekening zet!

MAAR WAT IS HET WARE ADDERTJE?
Want hier spreekt men over een fout van Openbaar Ministerie die de minister een vervroegde vrijlating heeft laten tekenen net zoals in een eerdere geval wat vreemd genoeg alsmaar gebeurd bij pedofiele "vriendjes".

Alles wijst er op dat het Openbaar Ministerie een beschermorgaan is van de eilandelijke pedofilie op Aruba. Dezelfde lijn die we bij justitie zien op de andere eilanden.
Dat komt omdat vele van die personen zetelend in de justitie aangesloten zijn bij de vrijmetselarij en bepalen wat kan en niet kan in de rechtsgang zo ook de zogenaamde "fouten"! Duidelijk zien we bij deze Arubaanse "toevalligheden" dat het niet over toeval gaat maar dat we spreken over bewuste fouten ter voordele van de pedofilie.
Het is toch over duidelijk dat justitie met een Openbaar Ministerie en rechterlijke macht de pedofilie boven de wet plaatsen en zo via "toevalligheden" en "foutjes" deze groep beschermen. Beschermen is duidelijk als je ziet waar diverse pedofielen te werk zijn gesteld.

ER ZIJN TWEE WETBOEKEN
Een voor de arme sloeber en domme burger en een tweede is geschreven ter bescherming van een elite groep en hun pedofiele vrienden.
Dat is nu wederom bewezen.

Parlamentario Endy Croes:

A entrega un mocion pa pone un "Cruz" grandi riba cero di Hooiberg y desaroya esaki

PARLAMENTARIO Endy Croes di MEP diahuebs ultimo durante tratamento di ley TPEF, esta Tourism Product Enhancement Fund cu ta destina pa embeyece e producto Aruba a entrega un deseo basa riba un mocion. Endy Croes a splica cu lo ta na su lugar pa Minister encuestion Dangui Oduber planea den 2019 pa desaroya tanto e cero di Hooiberg y alrededor haciendo esaki un atraccion turistico unda tournan por para, subi dicho cero y pone kiosk y kisas restaurants etc., rond di dje. Claro lo mester drecha e trapinan y kisas ken sa den futuro hasta un teleferico.



Parlamentario Endy Croes ta di pensamento cu Hooiberg ta un bunita area pa desaroya. Bin cu plannan concreto pa nos por logra esaki.

No solamente Hooiberg, pero Endy Croes a splica cu for di Urataka Center bay ariba e caminda aki mester wordo drecha y renoba drentando Picaron, San Fuego, ect.

Parlamentario Endy Croes a splica den Parlamento cu esaki ta un caminda masha trafica pa entre otro turista y sigur e habitantenan di e bario aki tambe tin derecho pa yega na beurt.

Minister Oduber a tuma nota y den su contesta a afirma cu e lo hiba esaki y lo traha riba nan pa 2019 tanto Hooiberg y e caminda di Urataca Center bay ariba lo bay ta den plan.

Asina tin basta punto mas cu a debati riba dje di cual durante siman entrante lo bay splica riba cada un di esakinan.

Parlamentario Endy Croes a splica durante reunion publico cu ta hustamente e bon momento pa trece esakinan como cu nan ta keda graba y pueblo por tuma nota cu bo ta eherciendo bo trabao como Parlamentario.

Exito pa aña escolar 2018-2019

COMASH hunto cu scol Colegio San Hose kier desea tur maestro- y maestranan y studiantenan na Aruba hopi exito p'e aña escolar 2018 - 2019. Nos di Comash tin hopi plan y deseo pa nos scol, pero pa cu esaki nos mester fondo. Nos ta un solo famia di scol cu ta traha na bienestar di nos yui y boso yuinan.

Dia 24 di november 2018 lo t'e sorteo di nos rifa, den presencia di notario. Pa solamente afl 5 bo por gana un di 12 tremendo premio cu nos tin. Nos prome premio ta afl 4000.00 cash.

Danki na un grupo di comerciante a aporta n'e rifa.



Tur mayor di nos scol tin buki di rifa. Kiermen si bo conoce algun alumno di nos scol tuma contacto cu su mayor.

Si bo persona mester ticket of buki completo por yama scol mes na 585-8125 of miembro di Comash na 592-4931 Jenny of 593-1929 Analia. Like nos facebook page di Comash pa keda informa.

Parlamentario Robert Candelaria, AVP ta haciendo esaki pa hopi aña

Partido AVP cla pa yuda comunidad cu yenamento di Inkomstenbelasting



E temporada pa yena documento di Inkomstenbelasting a yega y un biaha mas partido di AVP ta cla pa brinda comunidad di Aruba e servicio di yena e documento.

Pa años Cas di Partido AVP ta brindando e servicio aki y e biaha aki lo haci esaki un tiki mas grandi.

Parlamentario Robert Candelaria lo ta un di e miembronan di AVP yudando tur hende yena e documento di Inkomstenbelasting den e proximo dianan aki.

Partido AVP ta haci un invitacion pa comunidad yega cerca nan cu nan documento di Inkomstenbelasting. E aña aki kier haci esaki den un forma bon structura y bon planifica. E biaha aki lo bay tin 4 sesion, pero esaki ta depende riba e cantidad di reaccion ricibi.

Hopi persona a entrega nan documento di Inkomstenbelasting na Cas di Partido pidiendo asistencia.

Na Cas di Partido tin un team cla pa yuda den e 4 sesionnan cu lo bay tin. E prome sesion lo ta diarazon 22 di augustus y 29 di augustus di 6'or di atardi te 9'or di anochi.

E otro dia di sesion lo ta diabierna 24 di augustus y e dia aki e lo ta parti den 2 sesion. E prome sesion lo ta di 9:00am-12:00pm y di 3:00-6:00pm.

Comunidad lo bay tin e opcion di scoge pa presenta sea den oranan di atardi dia 22 of 29 di augustus y dia 24 di augustus sea mainta of atardi.

Loke partido AVP a haci pa facilita e proceso pa hendenan no warda hopi, por yama Cas di Partido AVP na 583-0911 pa traha un afspraak riba e dia di sesion preferi.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa pa tur hende trece tur documento necesario – papel di SVb, papelnan di banco, rental-p'asina nan por yena e documento di Inkomstenbelasting den un solo biaha y ta cla pa entrega.

Di e forma aki Cas di Partido kier mustra cu nan ta keda brinda servicio, tambe yuda esnan cu mester di dje.

"Bo ta mas cu un partido publico, pero tambe bo ta saca man y yuda e comunidad di Aruba pa asina cu su documentonan fiscal por entrega esaki na tempo y bon yena", e Parlamentario a expresa.

Partido AVP tin un team grandi, pero pa cada sesion lo bay tin 6 mesa cu lo ta trahando continuamente.

E aña aki e yenamento di documento di Inkomstenbelasting ta completamente digital y esey lo haci e procedura un tiki mas liher.

Awo a cuminsa cu 4 sesion, pero si haya hopi hende cu mester yudansa e ora lo pone mas fecha. Entrante awe por yama Cas di Partido na 583-0911 pa un cita riba e fechanan di 22, 24 of 29 di augustus y gustosamente nan ta cla pa yuda comunidad di Aruba. Tambe pa mas informacion por bay riba Facebook page di Robert Candelaria y/of Facebook page di AVP.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 20 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.72	179.44		180.24
Pond sterling	GBP	2.20	2.25		2.31
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.58	161.04		162.66
EURO (per 100)	EUR	201.50	203.34		205.39
Deense kroon (per 100)	DKK	26.28	27.00		27.80
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.02	20.74		21.54
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.36	19.08		19.88

Xpresa bo mes

Seguro di biahe mester ta den e pakete di AZC pa seguradonan

Pa: Drs. Robert anjie curpa

RECIENTEMENTE nos por a nota e caso lamentabel na unda un turista hoben di 5 aña a haya un accidente cu a rekeri ayudo medico. E turista aki no tabatin seguro pa cubri e gastonan necesario pa wordo atendi y manda su pais.

E situacion aki ta pasa cu hopi cuidadano di Aruba cu ta segura na AZV ora nan biaha pa exterior y nada no ta wordo cubri dor di AZV y Gobierno.

Esaki no por y pesey partido CURPA durante campaña a pone den su programa cu si nos drenta Gobierno nos lo a percura cu tur cliente di AZV ta automaticamente segura pa gastonan medico ora algo acute pasa cu nan den exterior.

Actualmente un asina yama reisverzekering no ta cubri gastonan medico manera mester ta, esta un maximo di 30 mil dolar y tambe si un persona tin un condicion medico existente manera sucu, presion halto, clorosterol e reisverzekering no ta paga nada si e problema medico ta pa motibo di bo condicion medico existente.

Tambe esnan di edad no por haya un reisverzekering haciendo cu nan ta manera un prisonero na nan mesun pais.

E cosnan aki no ta aceptabel y pesey partido CURPA a pone den su programa cu automaticamente clientenan di AZV ta segura ora nan bay den exterior. Na Corsou un cliente di e AZV di Corsou den pasado a lanta un caso contra e organisacion pa motibo cu el a bira malo den exterior y e AZV di Corsou no kier a paga p'e gastonan medico.

E cliente aki a gana su caso den Corte y na Corsou awor tur cliente di e AZV di Corsou ta automaticamente segura ora nan biaha pa exterior.

A base di e hurispudencia aki por lanta un caso den Corte na Aruba y obliga AZV di duna un reisverzekring automaticamente pa tur su clientenan.

(Nota di Red: Na Corsou te ainda nan no tin sistema di AZV, solamente di SVb. Nos ta kere cu Robert Anjie ta completamente bruha)

Partido CURPA tin e bienestar di e pueblo na pecho y pesey a pone e exigencia aki den su programa. E Gobierno actual ta pretende di pone hende central, pero ta laga su cuidadanonan na caya ora nan biaha pa exterior. Si Gobierno of AZV no ofrece un reisverzekering pa su clientenan partido CURPA lo cuminsa un caso den Corte den nomber di e pueblo pa obliga AZV y Gobierno pa segura clientenan di AZV automaticamente ora nan biaha pa exterior pa gastonan medico cu ta rekeri atencion di emergencia.

Nos lo duna Gobierno y AZV 3 luna pa regla esaki den e pakete di AZV. Nos cuidadanonan no por wordo laga na caya den exterior ora nan haya nan mes confronta cu gastonan medico y nos grandinan no por keda manera un prisonero pega na Aruba.



Sintonisa tur merdia e duo di periodista
Alexa Werleman y Victor (Toko) Winklaar
Den Noticia na G-FM 99.9

Di dialuna pa diabierna
cu noticia sin miedo






Seminario "Proyecto Broken 2018": "Child Abuse and Violence:

Mucha asesina pa su mayornan den seminario Proyecto "Broken 2018"

Skirbi pa Dr. Phillip Resnick



NO tin crimen mas dificil pa comprende cu esun di un mama cu ta kita bida di su propio yiu. Sociedad ta kere cu un mama tin un amor incondicional pa nan yiunan. Ora cu ta tende di un mama cu ta mata su yiu, comunidad por reacciona na 2 diferente manera.

Algun di nan ta bisa cu e mama mester tabata loco. Otronan ta kere cu e ta merece e castigo di mas severo pa motibo cu el a comete e traicion mas grandi, esta mata un mucha kende ta confia riba su proteccion y cuido.

Dr. Phillip Resnick lo discuti e asesinato di mucha pa su mayornan den su presentacion durante e Seminario dia 24 di augustus 2018. El a investiga e topico aki pa mas cu 50 aña y a conduci examinacionnan personal den mayoria caso mas mahos na Estadonan Uni di Merca, incluyendo Susan Smith di South Carolina y Andrea Yates, kendenan a hoga nan 5 yiunan na Texas.

Ta parce cu hende tin 10 biaha mas chens di wordo mata riba dia di su nacemento compara cu cualkier otro dia di su bida. Algun mayor ta mata pa motibo di amor, manera esnan kendenan ta kere cu nan yiunan ta confronta un destino fatal mas pio cu morto.

Otronan ta mata nan yiunan pa motibo di odio, pa revancha riba un pareha infiel…Na Merca e mayor cu ta asesina su yiu tin mas chens di wordo sentencia menos pa motibo di un trastorno mental ('ontoerekeningsvatbaarheid') compara cu otro delitonan, maske cu e hurado no ta asina inclina pa pordona e acusado.

Phillip J. Resnick ta un psikiatra forense de fama internacional conoci pa su experiencia den evaluacion di e riesgo di violencia y di e deteccion di trastornonan mental simula. E ta un Profesor de Psikiatria y Director di e Division di Psikiatria Forense na e facultad di medicina na e Universidad Case Western Reserve na Cleveland, Ohio. E ta ex presidente di e Academia Mericano di Psikiatría y Ley.

E a duna consulta den vario caso hopi conoci, manera: Jeffrey Dahmer, Susan Smith, Timothy McVey, Andrea Yates, Scott Petersen, Brian Mitchell (secuestrador di Elizabeth Smart), Theodore Kaczynski (Unabomber) y Casey Anthony. E a skirbi basta articulo den revistanan profesional y capitulonan di buki.

Dr. Resnick a contribui cu dos capitulo den e buki "Clinical Assessment of Malingering and Deception" (Evaluacion Clinica di Trastornonan Mental y Deception). El a ricibi e Premio Isaac Ray di e Asociacion Mericano di Psikiatría pa su destacada contribucion na psikiatría forense y e aspectonan psikiatrico den jurisprudencia huridico.

Dr. Phillip Resnick ta un celibridad y el a ricibi hopi honor y premio durante su carera como psikiatra y consultant forense.

Durante e Seminario y su Tayer "Child Murder by Parents", Dr. Resnick lo discuti e asesinato di mucha pa su mayornan den su presentacion durante e Seminario dia 24 di augustus 2018. Seminario, Tayernan y Panel: "Child Abuse and Violence: an Interdisciplinary Approach to Detection, Intervention, Prevention and Protection"
Fechanan: 23 - 24 - 25 di augustus 2018.
Idioma: Ingles
Luga: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Website: https://neuropsychologyaruba.com/event/

Seminario "Proyecto Broken 2018": "Child Abuse and Violence:

Maltrato fatal di mucha hopi biaha tin un indicación prome

Dr. V. (Vidija) Soerdjbalie-Maikoe, Senior Pathologo Forenso di "Nederlands Forensisch Instituut" (NFI), Den Haag, Hulanda.



BO no por compara fayecimento di un menor di edad cu esun di un mayor di edad. Simplemente: considera e edad, tin hopi menos chens pa fayecimento di un mucha cu esun di un mayor di edad. Statisticanan no ta gaña: di e mas of menos 150.000 morto anualmente na Hulanda, menos cu 1% ta menor di edad. E fayecimento di un menor di edad ta pidi pa un causa. Den caso cu tin un fayecimento spera basa riba malesa, hopi biaha por sospecha of determina e causa di morto sin investigacion postmortal (despues di morto).

Ora un mucha fayece inesperadamente, ta tur bel di alarma mester zona. Esaki ta pidi pa mas investigacion, simplemente pa motibo cu por trata di un caso fatal di maltrato di mucha. Na Hulanda nan ta papia di morto no accidental, consecuencia directo of indirecto di violencia, venenamento y/of negligencia.
Analisando e cantidad di autopsia hudicial na Hulanda riba esnan menor di edad, ta mustra cu anualmente tin mas o menos 17 caso di maltrato di mucha cu probablemente ta comproba mediante un autopsia. Ma esaki ta e cantidad real di e casonan di maltrato fatal di mucha na Hulanda? E contesta ta: No! Den algun caso no por determina e maltrato di mucha.

Ora cu e dunadonan di cuido y profesionalnan, manera docter di cas, oficina di consulta medico, verpleegsternan y specialistanan, mester a gara e señal di maltrato di mucha, esaki no a sosode. Cu consecuencia: morto di un mucha, un mucha vulnerabel cu su mes no por a bati bel, no por of no tabata tin mag di duna un indicacion y asina tabata entrega na man di personanan den su bisindario… cu tambe mester a reconoce e maltrato.

Ta cuanto biaha un mucha morto a presenta riba mi mesa di autopsia door cu e belnan no a zona, door cu e profesionalnan tabata traha banda di otro, door cu no a comparti e señalnan suficientemente, door cu e diagnosticonan no a sosode optimalmente, door cu profesionalnan - pa miedo - no a raporta esaki? Tur esaki ta tristo toch?
Unda cos a bay malo? Unda e responsabilidad di e profesional a keda? Nos por crea y mantene un clima di bida sigur pa e mucha? Kico ta anto e consecuencia? Esaki no lo a sosode cu un comunicacion, educacion/informacion adecua di e profesionalnan, dunadonan di cuido y colaboracion den inicio den e trayecto?

E reconocimento di señal por sosode solamente ora bo por distingui kico ta normal y kico no ta normal. Si bo tin conocemento di e variacion anatomico, trauma di nacemento y malesa, e ora bo por diagnostica e maltrato di mucha. Pero tambe e subdiagnostico, manera reconoce un herida door di morde of un indicacion di abuso sexual.
Evita mal diagnostico! Ta solamente asina bo ta proteha e mucha. Cada mucha ta determina futuro! Asina ta, abo tambe como profesional tin cu ta cuidadoso cun'e.

Participa activamente na e Seminario, Tayernan y e Panel di e "Proyecto Broken 2018" na Aruba, ta contribui y yuda un paso chikito.
Durante e Seminario y su Tayer 'Child Abuse and Violence: An interdisciplinary approach", Dr. Vidija lo introduci su sistema nobo di Codigo Forense, miho conoci como e 'Golden Standard' (Standard di Oro) na Hulanda. Ademas e lo ilustra e balor di un autopsia forensico, cu ta conta como 'Standard di Oro' den e investigacion post-mortal forense.
Den e tayer di diasabra atardi, dia 25 di augustus proximo, Dr. Vidija lo ilustra tambe e diferencia di un herida causa accidentalmente y un herida causa door di un crimen. Banda di esaki e lo demostra e diferencia entre e señal di abuso sexual y cambionan di post-mortem hymenale (e flishi di mucha señorita).

Seminario, Tayernan y Panel: "Child Abuse and Violence: an Interdisciplinary Approach to Detection, Intervention, Prevention and Protection"
Fechanan: 23 - 24 - 25
di augustus 2018.
Idioma: Ingles

Luga: Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Website:
https://neuropsychologyaruba

Concierto Dominical Donny Lacle,

Diadomingo 26 di augustus na Biblioteca Nacional

Bin disfruta di nos talentonan musical



DIADOMINGO awor, dia 26 di augustus Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé ta invita pueblo di Aruba pa presencia su siguiente Concierto Dominical den "Café Musical" den Biblioteca Nacional den Madurostraat. Prome cu tur cos e organisadornan ta desea di gradici CEDEAruba, pa nan tremendo cooperacion, cu porfin a soluciona e problema cu sonido cu e organisadornan tabata lucha cu ne for di februari ultimo.
Un danki grandi ta bay tambe pa Ivan Quandus cu apesar di e contratiempo cu sonido a logra yuda nos cu su ekipo simpel pa nos conciertonan por a sigui.

E prome presentacion pa 11or di mainta ta na encargo di *Tomás González.*
Tomás, di origen Argentino, pero miemtras tanto casi un Arubiano, ta cantante y ta compaña su mes riba guitara, cu pista. E lo brinda nos un variacion di musica Latino Americano.
Despues nos ta haya presentacion di *Grupo Araguaney.* E integrantenan di Grupo Araguaney ta: Morela Rangel, kende ta toca harpa, Sergia Betancourt (cuarta y cantante) y Mildred Martin (maraca). Mildred ta toca cu nos pa último biaha ya cu e ta bay biba na Francia pa un temporada.
Diadomingo grupo Araguaney ta conta cu dos musico invita. Jhosayra Rojas, tocado di harpa internacional y mientrastanto hopi conoci den nos conciertonan y tambe Tico Abreu, un multi-instrumentalista, un persona cu sa toca hopi instrumento musical riba nivel profesional.
Nos ta finalisa nos concierto cu presentacion di *Los 3,* un grupo cu a actua diferente biaha caba den nos conciertonan.
Si nos tin problema pa haya un grupo, pa cera nos concierto e integrantenan, Erick Uchtmann, Bito Franken y Eric Ignacio, ta percura semper pa un tremendo ambiente y pone hopi hende riba vloer .

Entrada p'e concierto, cu ta cuminsa 11.or y ta dura te 13 or, ta gratis. Den pausa un caha di glas ta pasa rond unda tur presente tin oportunidad pa haci un donacion na beneficio di nos hobennan talento musical. Tur aña durante e concierto di luna di november/december Fundacion Donny Laclé, cu ta maneha e placa cu ta drenta den e caha di glas, ta yuda diferente hoben cu por haci bon uso di e yudansa aki pa nan sigui desaroya nan talentonan musical
Bini uno bini tur, bin disfruta di un dushi diadomingo mainta na Bibiblioteca Nacional.

"Mi kier contribui na eleva e nivel di Musica di Aruba na un nivel Local y Global"

Ban yuda productor di musica local Marc Era haci su soño un realidad cu su participacion den e "Airbit Master-Class" na London

MARC ERASMUS, mihor conoci artisticamente como Marc Era, a cuminza den mundo musical na edad di 12 aña ora cu su interes a lanta riba tereno di Dj. El a comenta cu su tata tabata Dj den añanan 80's y esey di mes tabata un motivacion p'e.
Su tata a siñe cosnan basico y asina el a cuminza experimenta como Dj trahando mezclanan. Su interes a sigui crece y asina a yega na produci su propio musica. Y esey ta locual e ta haciendo aworaki.
Despues di un par di aña di experimenta, el a lanza su propio produccionnan unda su seguidornan por scuche riba SoundCloud of Youtube. Casi 8 aña despues, awor e tin un audiencia di casi 200 mil hende for di rond mundo. Marc a laga sa cu locual e ta crea ta musica electronico, pero tambe cu hopi soul. *"E ta un flavor di loke tin caba, pero e tin tambe e next generations. E sonido, e sinti di esey, un vision nobo, un arte en general ta logra den mi musica".*

ESTUDIO

Marc Era a caba su scol. El a bay Maria College y despues Colegio. Pero na Colegio el a sinti cu su focus tabata mas den e area di su musica y ta net e momento ey su produccionnan a cuminza expande internacionalmente te na paisnan manera Saudi Arabia, Francia, Canada, Miami, New Orleans, Chile, Ecuador, entre otro. Tog e kier a caba su scol y asina el a cuminza sigui e GED Program na International School of Aruba. Den un aña, el a caba scol y haya su diploma. Aworaki e ta preparando pa otro aña bay Seneca College na Canada unda e lo studia **Liberal Arts** cual ta encera Ciencianan Social manera Filosofia, Politica, Filosofia di arte, Trabao Social, entre otro.
Asina cu Marc caba e studio aki su meta ta pa atende e Arts Program **na York University na Canada**. Aki e lo haci su Bachelor, Master y PhD den Arte. Su intencion ta p'e bin bek Aruba y duna les di Arte.

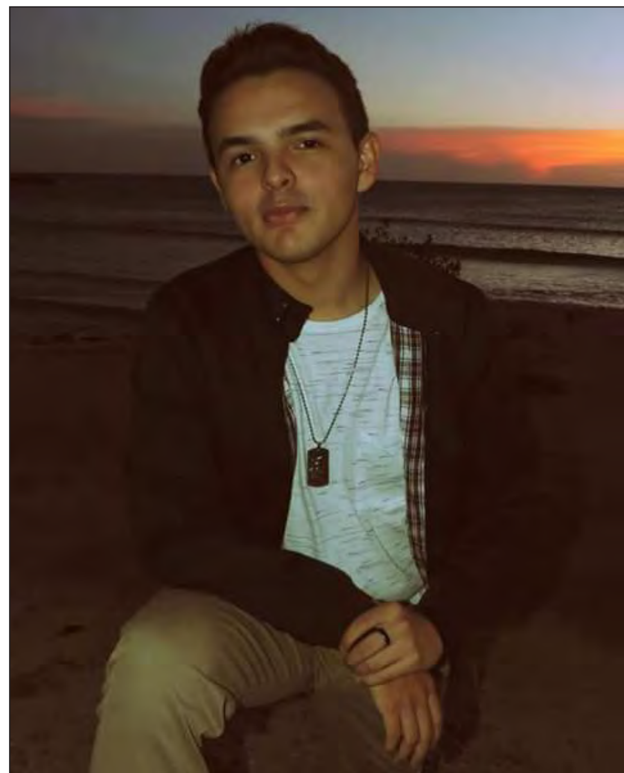
CREANDO UN CARERA

Aworaki, como un artista reconoci caba na nivel local y internacional, Marc kier dedica e aña aki na haci algo prome cu e continua su estudio na Canada y asina a aplica pa participa den e Airbit Master-class cu ta bay tuma lugar na London.
E ta conta cu Airbit ta un plataforma cu a wordo crea y e proposito di dje ta pa conecta productornan rond mundo pa crea un carera rond di musica. Riba e plataforma aki nan por bende nan produccion of nan ideanan cu artistanan reconoci caba of artistanan cu ta cuminzando nan carera.
"Bo por colabora cu cualkier hende rond mundo via e plataforma aki".
Esaki, pa Marc Era lo ta un tremendo oportunidad pa por reforza su carera y por siña for di artista y productornan renombra na nivel mundial. Algun luna pasa, el a pone como meta pa haci mas conexion cu por beneficia su mes como productor di musica electronico. Di e manera aki el a yega na Airbit y el a registra. El a cuminza prepara su "Profile". A pone su prome instrumental pa bende eyriba y a haya varios hende cu a scucha e instrumental. Despues Marc a haya sa di e Masterclass.

MASTER-CLASS

"Kico lo pasa si mi lo aplica? Nunca mi a pensa cu mi lo a wordo acepta", Marc a bisa. El a wordo acepta locual ta un satisfaccion masha grandi mes. E hoben ta focus semper riba expande e nivel di su arte y p'e motibo ey, awor cu el a wordo acepta pa master-class su intension ta pa bay London y siña mas hopi cu e por, bin bek Aruba cu su conocimento y comparti cu productor/artistanan actual, sigui crea produccionnan, eleva e nivel di produccion di Aruba na nivel internacional como local mes.

Marc su deseo tambe ta pa yuda artistanan cu ta cuminzando nan carera. Motiva nan, a expresa.





NECESIDAD DI SPONSORSHIP

Pa yega te n'e master-class mester di fondo. Marc riba su mes no lo por logra yega n'e suma pa haci su soño un realidad. Pero, e ta haci un peticion di sosten for di algun sponsor cu lo por ta dispuesto pa yude yega te na London y cubri e gastonan envolvi.
Comerciante, organizacionnan y tambe pueblo por yuda Marc haci su soño un realidad. Comercio por aporta cu placa pa Marc yega na su meta financiero y pueblo por yuda dor di su cumpra su arte, su musica cu ta disponibel riba su facebook page como tambe directamente haci contribucion na su cuenta di banco (**64191403**)(CMB), bao di "Airbit Masterclass 2018".

Pa mas informacion por tuma contacto cu Marc Era na 564-6374 of via email na marceramusic@gmail.com.
E master-class ta cuminza 1 di september awor y cu sosten di comunidad e soño aki di Marc lo ta un realidad.

Minister Ruiz-Maduro a felicita Jeanine Zijlstra pa 40 aña di servicio







DIABIERNA ultimo minister di Finanza, Asuntonan Economico y Cultura a bay felicita señora Jeanine Zijlstra di Departamento di Finanzas pa su 40 aña den servicio di Gobierno di Aruba. Den presencia di famia y coleganan minister Ruiz-Maduro a gradici Jeanine pa su esfuerso y lealtad na Pais Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na Corsou pa reunion importante:

Aruba den reunion cu Corsou y Sint Maarten

DIALUNA y diamars ta tuma luga na Corsou un reunion di nivel politico halto. Prome Minister di Sint Maarten, Leona Marlin-Romeo: Prome Minister di Corsou Eugene Rhuggenaath: y Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes ta reuni y habri e dos dianan di reunion. Tema di e reunion aki ta: “E cooperacion di e paisnan na momento di calamidad” na unda lo duna un reflexion riba e cooperacion di aña pasa na e momento cu Orcan Irma a asota Sint Maarten. Tambe lo elabora riba kico nos por siña di e calamidad ey.

Di parti di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo enfatisa cu Aruba semper lo ta para cla pa yuda e islanan ruman apesar cu Aruba mes tin su retonan. Nos ta poniendo man na obra pa atende cu tur reto di nos pais y ta prepara pa cualkier eventualidad. Den cuadro di esaki, Prome Minister ta enfatisa cu e reunionnan aki na Corsou ta di sumo importancia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo ta ausente dialuna pa tende e reunion importante aki y lo ta bek na Aruba dialuna atardi.



Marlene Lampe a cumpli 40 aña dedica na servicio di pueblo









MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a ricibi na su bureau diabierna ultimo señora Rhoda Marlene Lampe di Departamento di Cultura kende a cumpli 40 aña den servicio di Gobierno di Aruba. Den presencia di famia y colega Minister Ruiz-Maduro a gradici Marlene pa su dedicacion y loyalidad na Pais Aruba. Tabata un rato hopi ameno caminda Marlene a comparti parti di su experiencia laborando pa 40 aña na Departamento di Cultura.







Jani Brokke Memorial ta start Sali

E prome siman di september tur e deportenan cu ta participa den Jan Brokke Memorial ta start sali. Manera tur aña Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida (FMTB) ta organisa e torneo deportivo pa tur esnan cu tin 60 aña of mas.
E anja aki FMTB a haña ayudo financiero di parti Samen Werkende Fondsen Caribisch Deel (SFC) y tambe Minister di Deporte pa cual nos ta sumamente agradicido. N'e manera aki nos 60 plusnan por tin un evento deportivo grandi atrobe.

Un total di ocho ramo di deporte lo worde practica durante e dianan aki y entregamento di premio e aña aki lo ta dia 15 di september durante un anochi ameno di 8 pm pa 12 am unda tur hende por los pia cu bon musica manera semper di ON TRACK. Esaki lo tuma lugar na Club Cage den King Plaza riba Sasaki.
Softbal ta cuminsa un tiki mas tempran dia 26 di augustus riba e tereno di Pos Chiquito y lo termina dia 2 di september y mescos cu aña pasa lo tin bataya fuerte entre e teamnan participante. Weganan ta cuminsa pa 10 or di mainta.

Volleyball ainda tin lugar pa tur esnan cu kier hunga cu of sin team. Volleyball lo worde hunga den Sporthal na Santa Cruz diahuebs 13 di september pa 7 or di anochi. Tuma contacto cu Rudy Leysner na tel: 594-2546.
Atletismo lo tuma lugar dia 1 di september y lo cuminsa pa 6.30 mainta riba Linear Park y por cana 3 of 5 km. Por inscribi na oficina di FMTB na IBISA riba dianan 27,28,29,30 i 31 di augustus.
E aña aki tin un cambio den biljard ya cu aña pasa nos amigo Jose Geerman a bay laga nos a dicidi pa hunga e torneo aki na su nomber.
E aña aki e lo worde hunga na San Nicolas na cas di sr. Everon. Dianan 1, 2 y 8, 9 di september lo worde hunga cuminsando pa 3 or. Si abo tambe kier participa ainda cu biljard anto yama sr. Everon na tel: 567-4154.

Pa bowling manera tur aña Edna Maduro lo organisa esaki y lo worde hunga riba canchanan di Eagle Bowling. E weganan lo tuma lugar dianan 7 y 10 di september.
Si abo kier purba bo suerte cu e cabayeronan y damanan





60 den bowling anto yama Edna na tel 594-2433.
Domino ta completamente yen caba ya cu Roy Sneek for maart caba a cuminsa prepara su schedule cu e aña aki atrobe lo ta na Centro di Bario Noord.
Dia 28 di augustus e reunion di domino na Centro di Bario Noord a tuma lugar pa 7.30 anochi.
Nos amigo Roy ta puntra tur hungador pa ta presente 30 minuut prome cu wega y tene cuenta co lo worde hunga dianan 7 y 9 di september.
Pa mas informacion tocante e diferente wega por yama oficina di FMTB na tel: 586-8651.

Tennis e aña aki lo tuma lugar riba e canchanan di Gold Coast dianan 4,5 y 6 di september cuminsanda pa 7'or di anochi. Esnan cu kier participa por tuma contacto cu Ceasar na tel. 740-9167 of pasa serca dje na canchanan di Gold Coast parti atardi.
Bo no mester tin partner ya cu Ceasar mes ta traha tur e teamnan.
Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida kier a gradici e aña aki atrobe tur esnan cu ta yuda nan gratuitamente pa organisa e torneo grandi aki cu t'esun di mas grandi na Aruba. Tur hende ta worde invita di awor caba pa bin presencia nos 60 plusnan den accion, segun Harold de Miranda.

Den prome siman di september awor

Team Aruba lo esterna su auto nobo den careda di US Nationals

RECIENTEMENTE Team Aruba a bay South Carolina na Merca pa caba di arma e auto nobo. Despues di haci tur midimento pa crea un 'blue print' di tur parti adhustable n'e auto, a caba di arma e auto completo pa por a haci e prome testnan riba Union County Dragway.

A haci algun 60ft, pero ningun "full pass", pasobra e pista no tabata full prepara.
Team Aruba a keda hopi satisfecho cu e auto y su performance.

E siman aki Team Aruba ta sali atrobe pa South Carolina pa prepara e auto y trailer pa sali pa Indianapolis, Indiana. Team Aruba ta entre 10 autonan invita dor di NHRA pa participa n'e careda di mas grandi di mundo, esta "US Nationals".
Team Aruba ta hopi satisfecho cu apenas un test sesion a haci y esaki ta rond mundo riba internet.

Naturalmente nan partners AAA (Aruba Airport Authority) y www.Aruba.com a haya nan lugar prominente riba e auto.
Nan espectativa p'e careda di NHRA ta hopi halto. Muy probablemente e careda aki lo wordo televisa.
Keda pendiente pa mas informacion di Team Aruba dia di e careda aki, "US Nationals" di NHRA, cu lo tuma lugar e prome siman di september awor.







Team 99 a ponea Team Madiki bira "Ma Fini"









DIASABRA ultimo den e ya mundialmente famoso Domino Square Garden na Calabas, esta 99 Bar & Restaurant, un suceso a pasa cu ni e team di Alemania y ni Hollywood lo kere cu por ta posibel!

Sinembargo, bou guia di e mente strategico di Dr. Han mester admiti cu "wat Han kan, kan Han alleen"!! E conocido trabuconan di Madiki Kavel a bin e famoso Domino Square Garden na Calabas/Kudawecha pa enfrenta e team di cas, esta Team 99 di 99 Bar & Restaurant. Cu bela yen Madiki a cuminsa suta piedra bay off man'e cu no lo tin mayan! Den un frega di wowo half time a bati y Madiki ta dilanti cu score impresionante di 11-6!!

Despues di un bon pauze caminda publico y hungado por a gosa di e exkisito snacks nan di Han, e "masacre" di Team 99 por a continua. BLAM-BLAM-BLAM piedra ta bati mesa y sensacionalmente Madiki Kavel ta dilanti cu score di 17-11!! Un harimento, un cherchemento, un celebracion di otro mundo den militancia di Madiki! Nan ta bende cuero di bina mientras cu solo no a baha ainda! Den skina doño di luga ta hari so y ta kinipi wowo cu nada menos cu Dr. Dirksz bisando esaki "los e torpedo numa...release the beast!!".

Basta hunta manteca na boca di pushi! Negoshi a draai bon y "It's time to separate the men from the boys!". Dr. Han ta los e sicarionan...BOEM 17-12...BLAM-BLAM 17-13...hesuseee...17-14....wanta duro...17-15....e ta haci dolor?...un tiki so...17-16...y finalmente Madiki Kavel ta sinti e "prikkie" ora sensacionalmente Team 99 ta empata na 18-18!! E conocido Betto "cas hende" lo drenta buki di historia awo como "Betto bolter mesa", ora cu ora di gana su wega e ta bolter mesa! Sinembargo kico pa conta?

Tur piedra a spart y wega mester wordo hunga di nobo y awo ta Team 99 ta gana! E rabo di porco ta bezig ta krul shonnan na un manera nunca bisto! Team Madiki Kavel ta tembla manera lagadishi cu a haya piedra di stichi! Ainda nan ta kremencha un punto mas, pero Fayong cu Tinchi tin e señanan di Madiki bon studia y ta mand'e score pa 20-19, y na final Dr. Dirksz, kende hunto cu grandmaster Yoyo ya tin 6 wega gana caba, ta pone Madiki bira Ma'fini cu e comeback di ciglo, ganando cu score di 21-19!! Euforia y histeria total cerca Team 99 y su fanaticada, y ta manera Dolf ta bisa "we don't come from behind, we attack from behind"!!

Shonnan keda pendiente pasobra t'awo tin co' n'e unico Domino Square Garden na mundo, 99 Bar & Restaurant na Calabas/Kudawecha!

Corsou



Boto a bolter cu 9 persona abordo

WILLEMSTAD – Diasabra merdia mas o menos 13:48, RCC di Guardacosta di Caribe Hulandes, a haya informacion cu un boto a bolter na altura di Boca Sami cu 9 persona abordo y cu nan tur ta den awa.

Di biaha e Interceptor I-03 a bay den accion y a sali pa Boca Sami. Na mes momento, CITRO a pidi pa tur esnan concerni ta den estado di alerta pa duna eventual asistencia.

Na altura di Korredor Comandante di I-03 a haya informacion cu tur e 9 pasaheronan ta sano y salvo na tera.

Pa seguridad e Comandante di e I-03 mes a bay wak si tur hende ta sano y salvo. Na yegada di Guardacosta su Interceptor a constata cu e boto cu a bolter, a bay tabata bao di laman na mitar caba.

T'asina cu un boto mas grandi tabata serca y a asina mes a trata di scapa e boto mitar bao di awa, pero no a logra.

CITRO cu a ser pidi pa tambe duna un man, tampoco por a haci y a confirma cu pa 14:26 e boto a zink.

Despues cu Guardacosta a constata cu tur hende cu tabata abordo ta bon di salud y cu e boto no ta formas peliger pa navegacion, e personal di I-03 a finalisa su accion.

Un danki sigur ta bay na Guardacosta di Caribe Hulandes y na CITRO pa nan reaccion rapido pa evita lo peor.



Kastigu leve pa hòmber ku a abuzá di yu di kriansa menor di edat

WILLEMSTAD. E suidadano Heinrich Martina di 49 aña di edat tabata djabièrnè último den sala di korte akusá di a abuzá seksualmente di su yu di kriansa. E susesonan kontra moral i kastigabel aki ta data di e periodo 23 di febrüari 2010 pa yanüari 2018.

Fiskal señora mr. M. Dennaoui den su argumentashon a trese padilanti ku aki ta trata di violashon seksual ku a kuminsá for di momento ku e hobensita aki tabatin 8 aña. E hobensita ta nasé na febrüari di aña 2002.

Segun vershon di fiskal e padrasa, esta Henrich Martina den un di e biahanan ku e hobensita tabata bañando su kurpa a drenta baño pretendiendo ku tabata pa baña e yu di kriansa.

E hòmber sinembargo mesora a kuminsá mishi na e mucha su partinan íntimo i final di kuenta a bin resultá den tenementu di relashon seksual frekuentemente ku e hobensita.

E relashon ku e padrasa a krea ku e yu di kriansa ta unu ku pa nada di mundu e mucha aki no mag papia ku otro hende riba loke e hòmber aki tabata hasi kuné.

Na e mesun momentu e tabata trata e mucha masha bon mes, malkriando esaki ku otro nesesidatnan ku e mucha tabatin. Fiskal a mustra ku e akusado Henrich Martina a logra krea un situashon di dominio total riba e hobensita di manera ku e situashon aki a sigui bai asina leu ku hasta e padrasa aki a saka e mucha aki algun biaha na estado, pero mesora a laga kometé aborto a promé biaha.





EDITORIAL

OTRO MUESTRA DI INKOMPETENSIA

WILLEMSTAD - E BULULU KU tabatin den fin di siman ne playa di Marie Pompoen kaminda Hotel Baoase ta situá a bira manera un salbabida i oportunidat pa gobernante i frakshonnan politiko a sali for di e letargía den kual Parlamento i gobiernu tin mas ku un luna kaba durante loke nan ta yama 'reseso'.

Despues ku e kaso a sali den publisidat 'snater' di basta politiko tabata funshoná ku potensia di V8 pa yora nan lágrimanan di kokodrilo na lugá di a hasi kaso dje señal ku nan a haña foi trempan ku tabatin kos ta bai sosodé. Pa tira santu den wowo di hende nan ta kopia e palabra 'reseso' pero ta simplemente fakansi den fakansi. Tristu ta pa mira e kalendario di reunion di parlamento pe luna ku a pasa i esun aki. Ku eksepshon di un of dos reunion di komishon, tur parlamentario por a rèk nan ala i bula bai destinonan eksotiko pasobra ta nan tin salario pa paga un bon fakansi.

Pero no t'esaki nos ke komentá ku kabes masa friu posibel ounke henter e situashon promé i despues dje manifestashon na Marie Pompoen por duna hende atake di kurason ora mira kon politikonan ku a faya garafalmente ku kumplimentu di nan deber, a bula riba e chèns pa saka djus politiko dje situashon. Repugnante!

Primero: e manifestashon tabata kantá i e organisadó a informá minister Zita Leito personalmente ku ta bai tin ko'.

Unabes ku tabata konosí ku ta bai tin manifestashon, gobernantenan tabatin tur tempu di mundu pa tuma e medidanan di prekoushon pa krea un kordon di siguridat i evitá un bochincha.

Por a organisá batayon di polis ku milisia kurasoleño pa mantené orden i evitá ku kos por a sali for di man.

Nan ta bisa ku tabatin manifestante ku despues ku algun hende a basha e portanan abou, lo a drenta kamber di turista.

Ofisialmente nos no a mira ningun rapòrt ofisial di esaki ounke mester resaltá ku e departamento di notisia pa prensa di kuerpo polisial no ta sobresali pa produktividat abundante.

E loke nos a mira den fin di siman ta un parada di politiko, ehekutivonan di turismo, tur hende ku a haña ku nan tin un opinion di peso, ta okupá espasio di radio i televishon durante oranan largu.

A organisá hasta un transmishon nashonal di konferensha di prensa durante e ratu ku minister Rhuggenaath ta na Kòrsou e dianan aki.

Pero pa no alarga e tema demasiado, loke nos ta rekomendá e ministernan ku a hasi tantu alarde ta:

identifiká e hendenan ku nan ta konsiderá ku a viola lei i keha nan na Ministerio Publiko pa fiskal kordiná e akshon punitivo

otro biaha ku Julius Coco kanta un akshon delantá, sòru pa tin funshonarionan presente ku por dirigi e energia den bon direkshon

i kontesta e pregunta ta kon bin manifestante por a basha porta abou ku ta kondusi pe playa. Akaso e hotel no tin bewaker ku por a yama polis?

Yorikiá na radio i televishon no ta solushon ni krea simpatia.

Goberna ku resolushon ta loke e pais aki mester den e momentonan aki krisis aki pero nos tin miedu ku hustamente e kapasidat ei nos gobernantenan aktual no tin.

Detenshon pa ladronisia



WILLEMSTAD Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di ladronisia, djadumingu 19 di ougùstùs 2018, alrededor di 21.30or di anochi, riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko, a detené e hòmber T.C.M. nasé na Kòrsou di 49 aña di edat, den área di Lagun.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Corsou



Sak'é na estado varios biaha

Otro maniak seksual a abusa di menor for di 8 te ku su 15 aña

WILLEMSTAD. Den sala di korte djabierne ultimo e publiko presente por a tuma nota di e kaso bergonsoso di un pàdrasa ku tabata tene relashon ku e yu di kriansa i tabata saké na estado repetidamente pero tur biaha a lage abortá.

E datonan aki a bin dilanti ku fechanan eksakto i hasta kon na sierto momento mester a hasi tèst di embaraso i ku a sali na kla ku e mucha tabata na estado di e padrasa.

Despues di e promé aborto e wega a sigi i e maniak apenas 4 luna Esei a resultá den e promé aborto ku a tene, pero ni sikiera 4 luna despues Henrich Martina a bolbe saka su yu di kriansa na estado.

Wes a mustra ku e hòmber no a siña nada di su fayonan, sino mas bien a sigui dal bai ku su aktonan inmoral pa a saka e mucha otro biaha na estado.

Den sala di korte djabièrnè último Henrich Martina na sierto momento kier a laga parse komo si fuera ta e mucha a provok'é, pero un argumento asina ta inaseptabel mirando e dominio ku adultonan por ehersé riba muchanan menor di edat, respektivamente unu di 8 aña.



Fiskal mr. Dennaoui-Simon klaramente kier a establesé ku den e kaso di violashon seksual aki ta trata di puru plaser di maniak kontra un menor di edat, pero wes no a bai di akuerdo ku e ponensianan di fiskal.

Fiskal a argumentá i a pidi enfátikamente un kastigu di prizon di 6 aña pa Henrich Martina.

No tin duda pa fiskal ku tabata kuminsando for di e di 8 aña di edat di e hobensita aki ku e hòmber aki tabata viol'é i sigui bai te na su 15 aña.

Mas aleu a bini padilanti ku Henrich Martina tin dos otro yu ku mama di e víktima. Ademas Henrich Martina tabata será na Panamá pa 5 aña komo ku aya el a falta ku e lei di droga.

Wes señora mr. Paulides finalmente ta di akuerdo ku e hòmber aki a faya flagrantemente ku e konfiansa i sentido di responsabilidat ku ta ferwagt di dje versus di un mucha muhé menor di edat, kende pa kolmo ta su yu di kriansa.

Tòg e wes a wanta e kastigu na 4 aña di prizon di kua 2 aña kondishonal, kitando e periodo ku e hòmber aki a pasa den aresto preventivo, imponiendo guia obligatorio di parti di Reclassering riba e akusado.

Akuerdo riba proposishon di decibel maksimo i regular

WILLEMSTAD. Pa lokual ta trata e puntonan di akshon, partisipantenan na e diálogo djasabra a proponé pa yega na zonifikashon diversifiká, kaminda ta tene kuenta ku e kantidat di establesimentunan di HOREKA den e área spesífiko, di moda ku por establesé variashon den e nivel di zonido pèrmití.

Un di dos proposishon ta pa fiha e desibèl na un mínimo di 91 i máksimo di 103 pa eventonan grandi, manera konsierto i fiesta, pero tumando prekoushon pa evitá ku e fluktuashon di zonido lo pik na 140 desibèl, ku ta dañino pa oido di hende.

Mas aleu partisipantenan a proponé pa no sigui duna pèrmit pa áreanan habitá.

Operadónan di negoshinan di dibertishon ku ya ta den áreanan habitá mester tuma medidanan apropiá pa dèmpel zonido i evitá molèster pa habitantenan.

Finalmente a proponé pa revisá e Ordenansa riba Molèster (Hinderverordening) i aktualisá e normanan.

E seshon tabatin bon balansá kaminda habitantenan i usuarionan di espasio públiko a haña operadónan di negoshi, músikonan i organisadónan di evento riba diferente punto pa por kombibí ku otro.



Corsou

Akshon di personal ayera mainta:

Organisashon di prison ta fo'i sla i falta personal

WILLEMSTAD. Varios detaye por a konstatá ayera mainta durante e akshon dje personal di prison kaminda nan a mèldu malu masalmente, esta, ku riba papel organisashon di prison ta bon pero den práktika e ta laga mashá di deseá.
I esei ku rapòrtnan di Komishon di Rechtshandhaving ta papia ku tin progreso grandi den tur e loke mester drecha den prison. Riba esei no slo bin ku detaye mañan for di e rapòrt.

Pa loke ta akshon di ayera, for di fin di siman rumornan tabata skèiru ku lo bai tin akshon pisá na prison tokante e asuntu di 30 ora di overtaim ku e personal (no tur) ta kobra den forma struktural pa años kaba.
Vlam a dal den panchi awor ku a konstatá ku atministrashon finansiero di Kòrsou t'asina un rotsoi ku awor numa minister di Hustisia a informá e personal ku no tin plaka pa finansiá e oranan di overtaim i ku a lo sumo nan por haña 10 ora pagá.

Esei kombiná ku introdukshon di un rooster nobo ku e mesun defektonan ku esun aktual, a pone ku mayoria dje personal afiliá na ABVO a mèldu malu.
T'asina ku minister Girigorie a duna òrdu pa trahadónan di prison mèldu na ARBO for di promé dia ku nan tin ku mèldu malu.

E problema ta ku e trahadónan pa años ta kobrando 30 ora di overtaim strukturalmente pero situashon finansiero di gobiernu no ta pèrmiti pa sigi paga e montante aki.

Si nan tin ku traha overtaim, nan ta haña time-back pero e trahadónan no ke esaki pasobra ta trabou'i piapalu pasobra nan mester tuma e dianan di kredito mesun luna of e siguiente luna.
I den un instituto kaminda falta entre 130 pa 150 empleado pa e okupashon ta kompleto, e sistema no ta funshona.
Pasobra pa kolmo personal ku tin ku bai traha na Brasami i na GOG i awor pa kolmo mester manda 7 bewaker pa tres siman bai yuda na Boneiru.



Djaweps ultimo tabatin reunion i e trahadonan no a bai traha ayera na grupo grandi hinkando prison den un situashon peligroso pa nan mes i pa komunidat.
No ta ayera so pero for di djabierne trahadonan a mèldu malu na granèl. Tabatin ku estando na trabou a bai kas malu poniendo preshon riba nan koleganan di trabou i no por duna servisio na presunan.

Outomatikamente esnan ku ta nan trabou tin ku sigi traha kombiná ku un roster nobo di trabou ku mester drenta na trabou ku kual e sindikato no ta kopera.
E problema a keda drei rònt dje mesun punto, no tin plaka pa paga overtaim maske ku e trahadonan a kustumbra kaba ku e 30 oranan ta parti di nan salario i ku nan tin derecho riba dje.
Kòrsou ta den situashon ku no por page i nan no ta tuma taim back.
Pero hasta e areglo ei ta diskriminatorio dependiendo den ku skal e trahadonan ta di skal 9 bai ariba of menos.
Loke tabata pasa ta ku ora un persona bai ku penshun tabata salda e kuenta di oranan di kredito pero esei tambe sa dura años promé ku nan por kobra.
Entrante djaluna awor e karta di minister ta drenta na vigor basá esei a palabra ku ARBO.

Corsou



No ta kuestion di 30 ora so

Prison tin strukturalmente un problema di personal

WILLEMSTAD. Ayera mainta e lider sindikal Kenneth Bremer di ABVO a guia e akshon di trahadonan ku a mèldu malu na prison i tabata personalmente presente pa supervisá un ke otro.

Kenneth Bremer a splika ku hopi hende ta kere ku ta no ta solamente asuntu di 30 ora di overtaim tin pendiente pero tin masha hopi otro punto ku a kulmina den e akshon aktual.

Por ehempel falta komo 130 pa 150 hende pa traha den prison i e personal ta traha bou di preshon tremendo.

Algun aña pasá a keda di regla puntonan di seguridat i nada a sosode.

minister Girigorie a bai prison bai bisa e personal ku no tin sen pa hasi nada pero ku lo paga nan overtaim pa ultimo biaha e luna aki siendo ku gerensha a bisa ku ta 10 ora so ta paga.

Pa kolmo no tin personal i ta manda personal bai traha na Brasami i GOG i hasta ta manda 7 hende bai traha na Boneiru pa tres siman.

E personal ta haña ku no ta tuma nan na serio i e hendenan su kana a yega i a yama Grupo di Servisio pa wak kiko ta kiko.

Otro reklamo ta ku sierto areglonan atministrativo ta drumi algun aña kaba den lachi i ningun minister ta atendiendo esei.

E situashon t'asina ku si 12 hende tin ku subi warda i dos so subi i un otro kolega yega pa traha overtaim e wacht commandant ta tumé.

E hendenan ta trahando 50-60 ora strukturá pa ora i sindikato ta bisa ku mester tuma hende pero nada ta sosode.

E sistema di Time back no ta funshona pasobra te mesun luna mester tuma e dianan liber.

Nan ta trahando ku un rooster ku no ta legal i nunka a traha un rooster nobo.

E ta hasta pone ku nan ta pèrdè nan continu toelage.

No ta bèrdat ku a rechasa e rooster nobo i a rechasa un kos machiká pasobra e no ta konforme regla di Gevangeniswezen.

E grupo di servisio a drenta prison pa paga ku e personal pero no por bisa kon e situashon lo desaroya.

Piscamento di netnan prohibi pa ley

WILLEMSTAD - Diadomingo mainta den careda di 12 or, Guardacosta su patruye riba tera a constata cu den becindario di e "zoutpannen" na Willibrordus, un grupo di persona tabata pisca, pero usando material prohibi pa pisca.

E piscadornan aki a ser adverti cu no ta permiti pa pisca cu "kieuwnetten", pasobra e ta prohibi pa ley. No ta conoci si nan a haya un boet of no.





Corsou

Kastigunan tabata suave

Rumannan Mambre destroyer den korte pa molestiá nan propio tanta

WILLEMSTAD. Ray-Kevin Mambre (20 aña di edat) i su ruman Raydenclyff Mambre (18 aña), tabata den sala di korte djabièrnè 17 di ougùstùs último akusá di a kometé vários akto kastigabel, esta menasa di nan propio tanta dia 16 di febrüari 2018, gritando: “Mi ta mata Bo, anto si bo sigui hode, mi ta basha bo kas abou!”.
Un otro akusashon ta esun di destrukshon di e kurá na Welatinaweg dor di kore dal ku trùk den e muraya i bati e muraya aki ku mukel.

Mas akusashon ta poseshon di kokaina dia 16 di mart 2018, ta trata aki di 9 gram di kokaina, mas poseshon di 13 gram di mariwana i finalmente poseshon di arma di kandela, esta un arma di kandela ‘Amadeo Rossi’, kaliber 38 ku 5 bala aden.
E rumannan aki den bista di wes tin sierto problemanan kousá pa un periodo hubenil bastante difísil i kompliká. Wes mr. Paulides, repasando tur e akusashonnan a konkluí ku no ta tur e akusashonnan a keda probá.
Por ehèmpel e akusashon di menasa e tanta ku morto i e arma di kandela pa wes no ta legalmente i konvinsentemente probá.
Tampoko wes no a bai di akuerdo ku e petishon di daño i perwisio pa demandanan hasí di parti di e tanta, splikando aki atrobe ku e demanda no ta sufisientemente supstansiá.
Den sala di korte Raydenclyff Mambre a pidi despensa pa loke el a hasi, ekspresando duele na e tanta. Wes skuchando fiskal Dennaoui-Simon i abogadonan señora mr. S. Kersbergen i mr. S. Osepa finalmente a yega na e konklushon ku un kastigu di prizon di 6 luna kondishonal ta loke Ray-Kevin Mambre lo risibí, mas 2 aña di prueba.
Pa e hecho ku Raydenclyff Mambre tabata menor di edat na momentu di e delitu, wes a yega na un kastigu hubenil di 12 luna di kua 6 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña, kombiná ku guia di parti di Reclassering.
Na final di e kaso, e dos rumannan a brasa otro den sala di korte i ta di spera ku esaki mesora ta e señal di forsa, buena boluntat i motivashon pa trese kambionan faborabel den nan bida.

Den forma transparente

Aqualectra ta proyektá produkshon I demanda di koriente den un siman

WILLEMSTAD. Disponibilidat di koriente ta dependé pa gran parti di e kapasidat di produkshon ku por konta kuné for di kada unidat ku ta produsí koriente.

Aqualectra, den kuadro di su esfuerso pa hasi komunidat mas konsiente di e kapasidat na koriente disponibel i e demanda, pròksimamente lo kuminsá publiká e loke por spera na produkshon di koriente di kada unidat, riba kada dia di siman enkuestion. Mesora lo por tuma nota di e pik di e demanda riba kada dia tambe. Riba Aqualectra su wèpsite, su página di Facebook avisonan den korant lo por tuma nota di e proyekshon di produkshon pa kada unidat ku ta kontribuí na e kapasidat máksimo ku Aqualectra tin na koriente kada dia plùs e demanda pik. Di e forma aki kada un di nos por husga kon na un forma responsabel, por atendé ku konsumo di koriente, teniendo kuenta ku e kapasidat di koriente disponibel. Parti di e responsabilidat di un kompania modèrno di utilidat ta, di duna komunidat un bista kla kon ta manehá produkshon i distribushon di koriente.
Aqualectra a introdusí medionan pa kada ken mes manehá su konsumo di koriente i awa na un forma responsabel.
Asina p.e. bo por tuma nota di resumen di konsumo riba bo resibu pero tambe por konsultá ku MiKuenta kaminda tin amplio informashon tokante di bo konsumo di awa i koriente. Riba e wèpsite di Aqualectra bo ta haña un bista al dia di trabounan di mantenshon.
Ta den mesun lus mester mira e esfuerso pa hasi e disponibilidat di koriente tambe mas transparente.
Aqualectra na un forma simpel ta duna komunidat un bista kla di e kapasidat proyektá di produkshon di koriente dor di su plantanan na Dokweg, su planta disel riba tereno di isla i e turbina di gas na Mundu Nobo banda di e loke ta keda produsí pa e parke di mulina na Tera Kora, CRU i Aggrekonan.
Awor ku nos ta den e periodo kaminda konsumo di koriente ta oumentá debí na e klima kalor e bista aki por ta informashon balioso pa kada un di nos tene kuenta kuné.
Banda di hasi mas tantu posibel pa usa koriente na un forma responsabel. Riba e wepsite di Aqualectra por haña tepnan importante kon hasi uso responsabel di awa i koriente.
Den kaso ku tin pregunta semper por yama e number grátis di servisio na kliente di Aqualectra na 0800 0135 (24/7.)

CTB ta kondená atake kontra nos turismo i ta sensurá Julius Koko



WILLEMSTAD- Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) a tuma nota di e protesta ku a tuma lugá djabièrnè último na Baoase Luxury Resort i ta kondená enérgikamente e forma di protesta aki. CTB ta konsiderá esaki komo un atake frontal di parti di sr. Julius Koko i su siguidónan riba e sektor turístiko.

E sektor turístiko ta e úniko sektor ekonómiko ku ta mustra un kresementu den e situashon difísil ku nos pais ta aktualmente.

Sektor turístiko ta generá riba un base anual 512 mion dòler (sifra di aña 2017) pa nos ekonomia i ta proyektá pa generá e aña aki un montante di 624 mion dòler.

Tambe sektor turístiko ta generá aproksimadamente 8500 kupo di trabou direktamente i indirektamente 4000 kupo di trabou. Ademas sektor turístiko ta e mayor generadó di divisa pa nos pais.

Esaki ta nifiká ku nos mester kuida e sektor aki pa garantisá e kresementu aki den futuro i garantisá e kuponan di trabou.

Ta un lástima ku tin algun persona ku no ta tene kuenta ku e pan di kada dia ku hopi famia ta gana pa kria nan serí for di sektor turístiko.

Ofisina di Turismo di Kòrsou, CTB ta di opinion tambe ku mester respetá propiedat privá. Nos ta biba den un pais ku konosé estado di derecho kaminda un persona su propiedat privá mester keda respetá i esaki ta reglá pa lei.

CTB ta spera ku outoridatnan ta tuma medida tambe kontra esnan ku no ta respetá propiedat privá di otro. Nos ta spera ku algu asin'aki no ripití hamas den e pais aki ku ta keda habitá pa hendenan amabel, alegre i ku ta respetá tur rasa, religion i nashonalidat ku ta biba i kompartí huntu riba nos pais.

Detenshon pa ladronisia

WILLEMSTAD - Djadumingu 19 di ougùstùs 2018, alrededor di 15.23or di merdia, Sentral di Polis a dirigí un unidat polisial na un establesimentu den área di Berg Altena pa un kaso di ladronisia ku ta tumando lugá. Na yegada di e polisnan na e adrès ariba menshoná, nan a tuma nota ku tin dos (2) hòmber sospechoso riba dak di e establesimentu. Nan a purba di kore bai i e agentenan mester a los tirunan di atvertensia i asina a logra detené un di e sospechosonan.

Despues di un búskeda den e área no a logra enkontrá e otro sospechoso.

A detené e hòmber S.S.N.F. nasé na Kòrsou, di 48 aña di edat.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiskal Ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.



Mi alma ta canta e grandeza di Señor, y mi spirito ta vibra den Dios, mi Salbador!

Cu inmenso tristeza pero cu hopi amor y gratitud den nos curason nos ta participa fayecimento di



Sr. mr. Florencio Wernet
20 Juni 1932 – 17 augustus 2018

Ex-Procurador General di Pais Aruba
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di:

Su esposa:
Betty Wernet-Britten

Su yiu:
Isella Wernet, Frits y Kyara

Y demas famia, amigo-, bisiña- y ex-coleganan

Oportunidad pa condolencia:
Diamars, 21 augustus 2018 di 7'or pa 9'or na Aurora Funeral Home.

Acto di Entiero:
Ta invita pa e acto di entiero y sacrificio di misa cu lo tuma lugar diaranson, 22 augustus 2018 pa 3:30 di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Santa Cruz.

Florencio lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ken cu gosa proteccion di Dios altisimo
I biba den su sombra poderoso
E por bisa: "Mi refugio, mi defensa
Ta den Bo mi a pone tur confiansa"

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor nos mama, suegra, abuela, bisa-abuela, tatara-abuela na edad di 109 aña



sra. vda. Maria Annette Maduro-Lampe,

mihor conosi como May, Dudu, Dudu-Jado,Ma-nechi,-Nechi, Nenechi y Tanta Nechi.

Na nomber di su yiunan:
Lica y Ali Thiel y famia
Willem (Bubu) y †Bibi Maduro y famia
Dico y †Olinda Maduro y famia
†Pina y †Ecto Ras y famia
Maria (la) Maduro
Mariano y Betty Maduro y famia
Lee y Felicia Maduro y famia
Rosa y †Cerilio de Cuba y famia
Lena y Pedro Kelly y famia
Bill y Sila Maduro y famia
Lucia y †Melvin Richards
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Gerardo(Jado) y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

Manera yiu:
Nilda croes y famia
Yolanda Lampe y famia
Bebe Boekhoudt y famia
Vlademir Boekhoudt y famia

Su 50 nietonan, 79 bisanietonan y 60 tataranietonan.
Su ayudantenan Evis y Filomena

Sobrino y sobrinanan y demas famia Lampe, Maduro, Thiel, Krozendijk, Ras, Wouters, Wever, de Cuba, Kelly, Everon, Richards, Dijkhoff, Tromp, Janga, Croes, Boekhoudt, Irausquin, Oduber, Kock , Coffie, Croes, Thielman, Leonardo, Rozenstand, Geerman, bisiña y conocirnan, ta invita pa entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 augustus 2018 pa 4.30 P.M., saliendo for di misa Birgen di Fatima na Dakota pa Santana katolico na Oranjestad.
E restonan mortal di e defunto ta reposa for di 1.00 P.M den misa.

Oportunidad pa condolencia: diabierna 24 augustus 2018 for di 6.00 P.M. pa 9.00 P.M na Aurora Funeral Home.

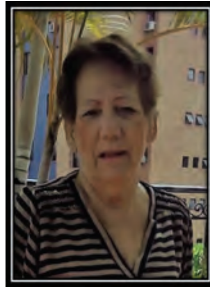
Lamentablemente no ta ricibi bishita di condolencia na cas .

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un persona of famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason
nos ta participa fayecimento di:



Praxedes de Mey kelly

mihor conoci como Gracy
*21-07-1945 – †16-08-2018

Na nomber di su Yiunan:	Charissa Kock Reginaldo Kock
Nieto(a)nan:	Jerven Delle, Anthionne Kock, Gionn Leo, Melany Kock , Alexander Kock.
Su ruman:	Hydee de Mey (Sisi)
Yiunan di criansa:	Silvia Kock, Rudolf Kock, Robert Kock.
Manera yiu;	Randy Hernandez
Sobrinanan:	Esther y Jos Kelkboom-Thijsen y juinan Shareen y Alfred van Hutten-de Mey y juinan
Sobrinonan:	Francis de Mey y Miriam Milton y Erica Thijzen y jui
Su iha:	Marcia Paskel

Primanan y primonan comer y compernan, su Bon bisiñanan di Cas amigo amiganan .

Demas famianan : Kelly,de Mey , Kock ,Thijzen, Erasmus, Camacho, Henriquez,Croes, van Hutten, Kelkboom, Tepedino, Thiel, Koolman.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 20 di augustus 2018 na Aurora funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 21 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 2or pa 4 or na misa sagrado Curazon na Savaneta pa después pa santana católica na Savaneta.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu después di intiero nos no por ricibi bisita di Condolencia.

Enbes di krans of flor por hasi un donación na Wilhelmina Kankerfonds lo tin un box pa esaki den misa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1



Anita Faustina Ridderstap Tromp Zievinger

Mihor conoci como
Mama Annie, Annie di Lobo, Shon Annie.
* 19-12-1924- † 18-08-2018.

Na nomber di su:
Casa: †Domingo (Lobo) Ridderstap.
Yuinan:
†Milo Ridderstap y yuinan.
†Rudy Ridderstap y yuinan.
†Ronald R. (Ronnie) Ridderstap y esposa y yuinan.
Glenda Ridderstap y yui.
†Ilse Adelaida Giron y yui.
Hubert Ridderstap y famia.
Mariana Donata y esposo Rhudy Donata y yuinan.
Marvis Wever y esposo Maiky Wever y yuinan.
Glenn Ridderstap y yui.
Marlon Ridderstap.
Manera un yiu: Brigida Simon Contreras.

Nieta nan y Nieto:
Milton Ridderstap, Steve Ridderstap, Randolf Ridderstap, Ryan Ridderstap, Jackson Teofile, Jefferson Teofile, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap. Shahaira Ridder-stap, Maryling Ridderstap, Glennrick Ridderstap, Johairo Giron, Niliënne Donata, Rhuderick Donata,Michella Wever, Michellangeli Wever, Michaelangelo Wever,Glennson Ridderstap.

Bisanieta(o)nan:
John Ridderstap, Aylén Ridderstap, Miya Ridderstap, Emilio Ridderstap, Ryan Dirksz, Brandon Ridderstap, Reaven Ridderstap, Jomaly Sneek, Adrienne Kelly, Rayshylenne Ridderstap,Rayenne Ridderstap, Marc Anthony Ridderstap, Jermaine Giron, Jayden Giron, Jay-sell Giron, Ruliënne Ras, Yxiënne Ras, Zhyonne Ras, Zhalia Donata,Sophia Henriquez, Amber Henriquez, Dishan Roga, Dyshel Roga, Chauncey Ridderstap, Ameila Ridderstap.

Tatara nieto y Tatara nieta nan

Iha nan, prima nan, comander y compander nan.
Su bon amiga nan di cas cu ta pasa bebe coffie tur dia: Marlene Wiersma, Marcella Wiersma, Lucilla Iglesia, sra. Angela Olivierre.

Tur su bon Bisinjanan:
Williams, Wiersma, Jacobs, Iglesia, Gomez, Bergeit, Pehlipa, Zeppenfeld. Lacle, Toppenberg.

Famia nan:
Ridderstap, Tromp, Zievinger, Dirksz, Giron, Donata, Wever, Uribe, Sneek, Kelly, Arends, Peiters, Rasmijn, Theofile, Reyes, Quandt, Maduro, Swaen, Martis, Dania, Croes, Sevinger, Vingal, Hoek, Mateo, Rojer, Colina, Plaza, Holsman, Zijlstra, Thomas, Orman, Kock, Franken, Chirino, Giel, Olivierre.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 for di 2 or pa 4 or di atardi na misa Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 22 augustus for di 7 or pa 9 or di anochi.

Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber of fam di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Julieta Hereira-Vrolijk

" Juju"
Vda di sr. †Angel (Nando) Hereira
*16-02-1933 – †18-08-2018

Na nomber di su

Yiunan:	Ingrid y Frank Anthony Stella Y Alexix Contreras Omaira (Maira) y Herbert Zalm Wendy Hereira Gregory (Greggy) y Martha Hereira
Yui di crianza:	Franklin (Inky) y Adriana Vrolijk
Mescos cu yiu:	Regina (Ina) Figaroa-Maduro y famia
Nieto(a)nan:	Ryan y Julissa, Andre y Jessica, Joanne y Wesley, Jermain y Dae, Gilliane, Kevin y Minjenu, Eugene, Gelsey, Angie, Daniela, Iris, Mary-Ann, Frandrick, Miguel
Bisanieto(a)nan:	Nathaly, Jeandre, Wes-Jones, Wesley, Westson, Weslianne, Jayray
Rumanannan:	Sra.vda. Missy Carrion-Vrolijk y famia Irma Vrolijk y famia Margo Croes-Vrolijk y famia Lucia Peña-Vrolijk y famia
Ayudantenan:	Mireya y Ana

Tur su comer y comperman, Ihanan, amigonan, bisiñanan y conociman na Aruba, Venezuela y demas famia : Hereira, Vrolijk, Anthony, Contreras, Zalm, Montesant, v/d Biezen, Lozano, Koolman, Geerman, Ras, Figaroa, Werleman, Diaz, Reyes,Aldama, Carrion, Croes, Smelt, Kock, Flanegin, Maduro, Lampe, Thijssen, Erasmus, Feliz Herrasme.

Condolencia lo tuma lugar awe diamars 21di augustus 2018 na Royal funeral Home di 7or pa 9 or

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 22 augustus 2018, nos difunto stima lo ta reposa di 9 or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home pa después pa santana católica na Sta.Cruz.

Si den nos tristeza nos por a lubida algún famia, nos ta pidi nos disculpa. Despues di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Teresa Cruz Ferguson

*15-10-1941 - †19-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia cu a fayece:



John Ethelbert Vlaun

Mihor conoci como Johnny
Mr Vlaun of Daddy Johnny
*12 Juli 1942 - †18 Augustus 2018

Ta invita pa e condolencia y acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 23 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di e comunicado aki, ruman nan di defunto



Marciano F. Boekhoudt

kier a gradisi tur hende cu den un forma of otro a judanos cu nos ruman durante su enfermedad y entiero.

Specialmente: Poli Oncologie- Wondenpoli- Afdeling Niet Snijdend 4- Spoed Eisende Hulp- Wilhelmina Kankerfonds. Danki pa boso vocacion, pasenshi y dedicacion na tur patient.

Na sr. Frido y sra. Lourdes Croes-Figaroa, boso tabata un consuelo y apoyo grandi pa nos.
Na su coleganan di CEA,
danki pe aprecio na nos ruman.

Na DRH di Gobierno, specialmente nos prima Susan, danki pa bo profesionalismo.
Na staff di Aurora Funeral Home,
hopi bon trato y cooperacion.

Alabes nos ta invita famia y conosiman pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar dia 21, 24 y 28 augustus 2018 na Misa Sta. Filomena na Paradera. Ariba e ultimo anochi lo tin un rosario na cas Matividiri 16 pa descanso di nos difunto stima Marciano.
Di curason masha danki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Laclé kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra.Vda. Damasa Laclé -van der Biezen

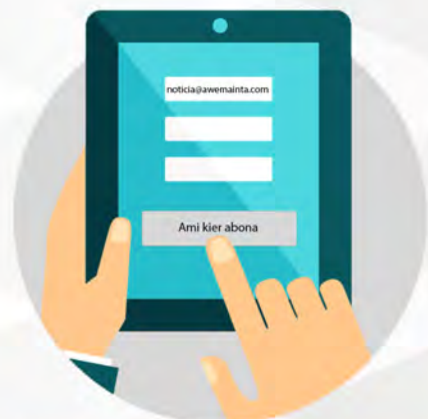
Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444



E unico corant GRATIS



Abona awo
Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente
DIGITAL